



© 2024 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, their respective logos, "CaterpillarYellow," "Caterpillar CorporateYellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission. Baccus Global, LLC, a licensee of Caterpillar, Inc.

© Caterpillar, 2024. CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, «CaterpillarYellow», «Caterpillar Corporate Yellow», la présentation commerciale «Power Edge» ainsi que l'image de marque et l'identité du produit mentionnés aux présentes sont des marques de commerce de Carterpillar et ne peuvent être utilisés sans permission. Baccus Global, LLC, licencié de Caterpillar, Inc.

Derechos Reservados © 2024 Caterpillar. Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, sus respectivos logotipos, "Caterpillar Yellow", "Caterpillar Yellow corporativa", el "Power Edge" imagen comercial así como la identidad corporativa y de producto aquí utilizados, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización. Baccus Global, LLC, un concesionario de la marca Caterpillar, Inc.

**TECHNICAL SUPPORT PHONE NUMBER**

Service agents available in English

**NUMÉRO DE TÉLÉPHONE SUPPORT TECHNIQUE**

Agents de service disponibles en Française

**NUMÉRO DE TELÉFONO SUPORTE TÉCNICO**

Agentes de servicio disponibles en Español

**855.806.9228**

Made in Vietnam  
Hecho en Vietnam  
Fabriqué au Vietnam

Baccus Global, LLC  
225 NE Mizner Blvd., Suite 301, Boca Raton, FL 33432

[www.Baccusglobal.com](http://www.Baccusglobal.com)



# PROFESSIONAL POWER STATION

INSTRUCTION MANUAL

## STATION ÉLECTRIQUE

PROFESSIONNELLE

MANUEL D'UTILISATION

## FUENTE DE ENERGÍA PROFESIONAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES



CJ1000DXT

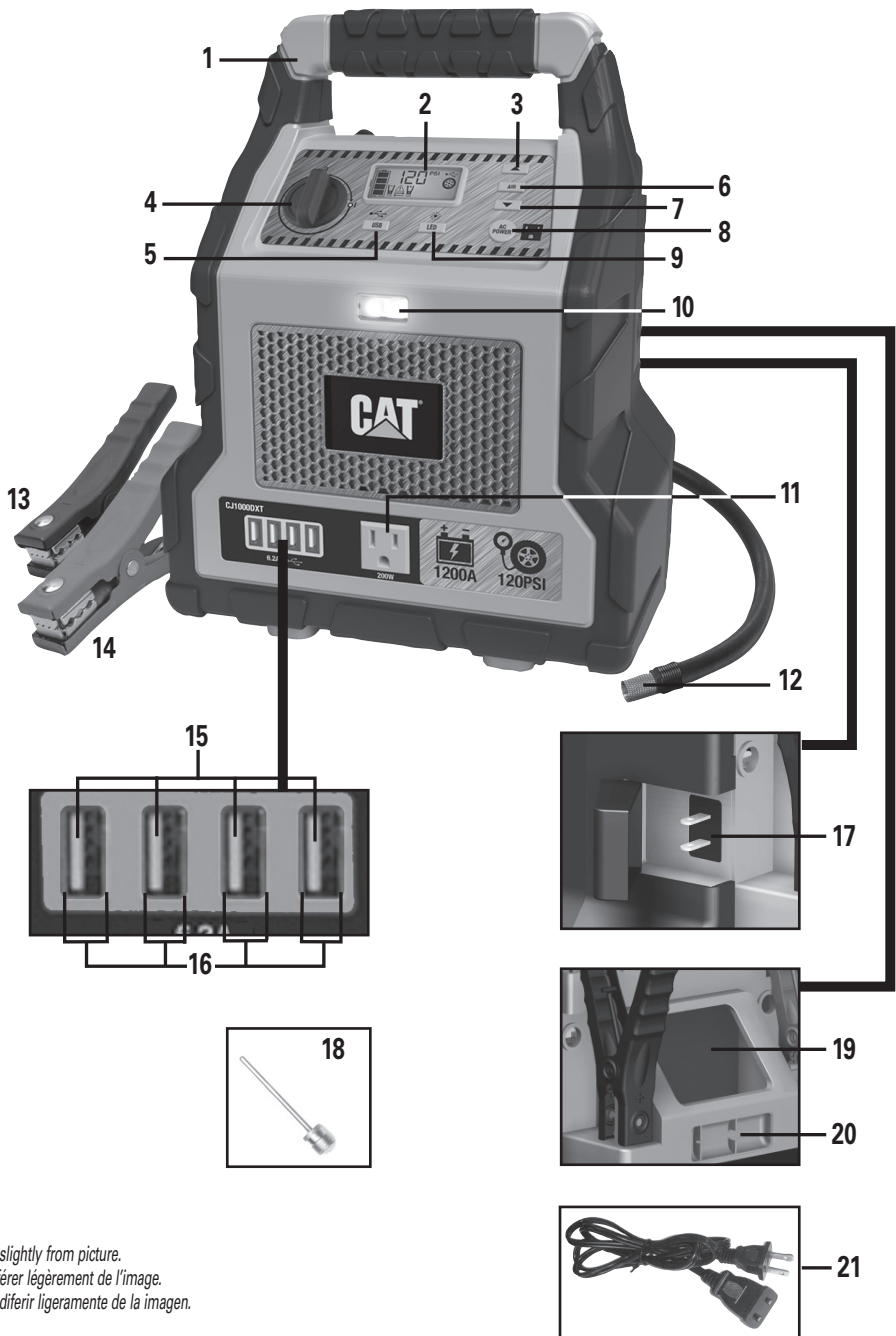
English page 5  
Français page 12  
Español pagina 20

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.  
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE :  
À LIRE SOIGNEUSEMENT.  
IMPORTANTE : CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE.



Intertek

# FEATURES CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICAS



Product may differ slightly from picture.  
Le produit peut différer légèrement de l'image.  
El producto puede diferir ligeramente de la imagen.

## FEATURES

1. Rubber Grip Handle
2. Backlit LCD Screen
3. Increase Compressor Pressure Control Button (+)
4. Jump Starter Power Switch
5. USB Power Button
6. Compressor Power Button
7. Decrease Compressor Pressure Control Button (-)
8. AC Power Button
9. Area Light Power Button
10. 2-LED Built-in Area Light
11. Three-Prong 120 Volt AC Outlet
12. Air Hose and Sure Fit® Nozzle
13. Negative (-) Black Clamp
14. Positive (+) Red Clamp
15. USB Charging Ports
16. USB Power/Fault Indicators
17. Built-in 120 Volt AC Charger (under protective cover)
18. Nozzle Adapter
19. Air Hose Storage
20. Nozzle Adapter Storage
21. AC Extension Cord

## CARACTÉRISTIQUES

1. Poignée en caoutchouc
2. Écran ACL rétroéclairé
3. Bouton de contrôle d'augmentation de la pression du compresseur (+)
4. Interrupteur du démarreur de secours
5. Bouton Marche/Arrêt des ports USB
6. Bouton Marche/Arrêt du compresseur
7. Bouton de contrôle de diminution de la pression du compresseur (-)
8. Interrupteur de tension c.a
9. Bouton Marche/Arrêt de l'éclairage
10. Deux ampoules DEL intégrées
11. Prise d'alimentation c.a de 120V à trois broches
12. Tuyau d'air et buse Sure Fit®
13. Pince noire de charge négative (-)
14. Pince rouge de charge positive (+)
15. Ports de charge USB
16. Témoin d'alimentation/défaillance USB
17. Chargeur c.a. de 120 V intégré (sous le capuchon protecteur)
18. Adaptateur de buse
19. Rangement du tuyau d'air
20. Rangement de l'adaptateur de buse
21. Rallonge c.a

## CARACTERÍSTICAS

1. Manija de goma
2. Pantalla LCD retroiluminada
3. Botón para aumentar la presión del compresor (+)
4. Interruptor del puente auxiliar de arranque
5. Botón de alimentación USB
6. Botón de alimentación del compresor
7. Botón de disminución de control de presión del compresor (-)
8. Botón de alimentación de CA
9. Botón de encendido de la luz de área
10. Luz de área incorporada de 2 LED
11. Tomacorriente de tres patas de CA de 120 voltios
12. Manguera e boquilla Sure Fit®
13. Pinza negra del negativo (-)
14. Pinza roja del positivo (+)
15. Puertos USB
16. Indicadores de USB potencia / fallo
17. Cargador de CA de 120 voltios incorporado (bajo cubierta protectora)
18. Adaptador de boquilla
19. Almacenamiento de manguera de aire
20. Almacenamiento del adaptador de boquilla
21. Cable de extensión CA

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment. This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003, CAN ICES-3(B) / NMB-3(B).

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux consignes du fabricant, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ladite interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si l'équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'alimentation d'un circuit autre que celui sur lequel est relié le récepteur.
- Communiquer avec le détaillant ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Des modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourront entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

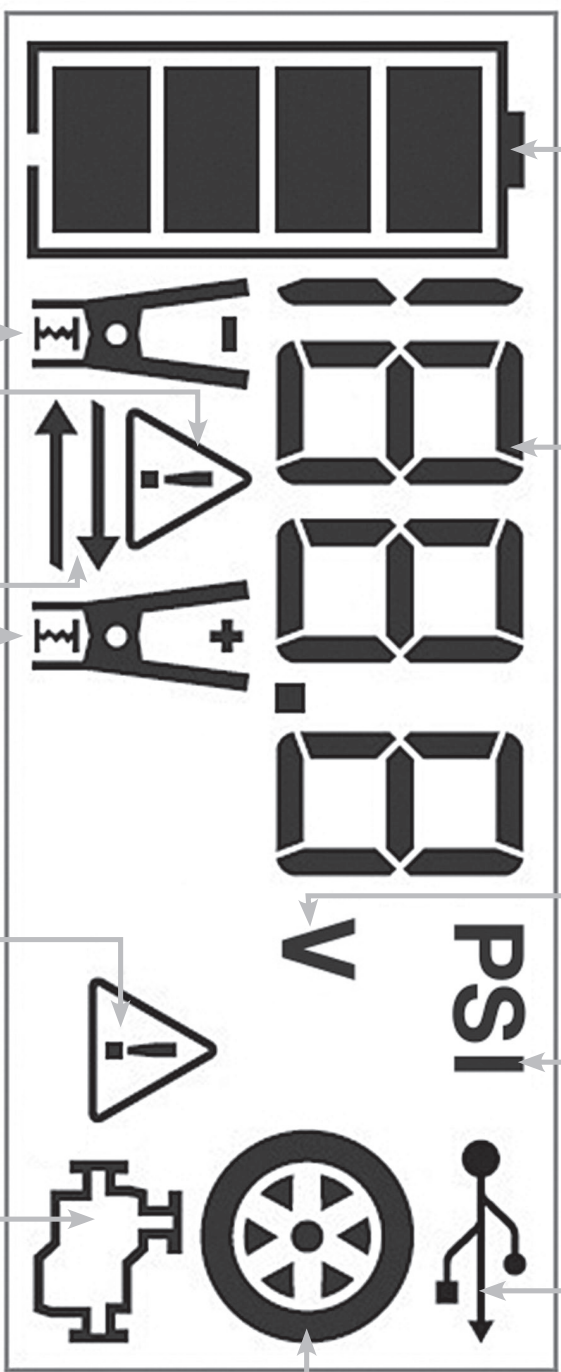
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

# DIGITAL LCD SCREEN / ÉCRAN NUMÉRIQUE ACL / PANTALLA DEL LCD DIGITAL



BATTERY STATUS ICON  
ICÔNE DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE  
ICONO DE ESTADO DE LA BATERIA

DIGITAL DISPLAY (VARIES BY FUNCTION)  
AFFICHAGE NUMÉRIQUE (VARIÉ PAR FONCTION)  
INDICADOR DIGITAL (VARIA DEPENDIENDO DE LA FUNCIÓN)

VOLTAGE INDICATOR  
TÉMOIN DE TENSION ÉLECTRIQUE  
INDICADOR DEL VOLTAJE

COMPRESSOR PRESSURE INDICATOR  
TÉMOIN DE PRESSION DU COMPRESSEUR  
INDICADOR DE PRESSION DEL COMPRESOR

USB ICON  
ICÔNE DES PORTS USB  
ICONO DE USB

FAULT ICON  
ICÔNE DE DÉFAILLANCE  
ICONO DEL FALLO

COMPRESSOR ICON  
ICÔNE DU COMPRESSEUR  
ICONO DEL COMPRESOR

JUMP STARTER ICON  
ICÔNE DE DÉMARRAGE DE SECOURS  
ICONO DEL PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE

ALARM ICON  
ICÔNE DE L'ALARME  
ICONO DE ALARMA

REVERSE POLARITY ICONS  
ICÔNES D'INVERSION DE POLARITÉ  
ICONSOS DE POLARIDAD INVERSA

CLAMP ICONS  
ICÔNES DES PINCES  
ICONSOS DE PINZAS

# SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

- ▲ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
- ▲ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
- ▲ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in injury.

**CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

**RISK OF UNSAFE OPERATION.** When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Manufacturer strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

## READ ALL INSTRUCTIONS

**▲ WARNING:** Read all instructions before operating power station. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This unit was designed for household use only.
- ▲ WARNING – RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, BURST HAZARD, OR INJURY TO PERSONS OR PROPERTY:**
- **Avoid dangerous environments.** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **Keep children away.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **Store idle appliance indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **Don't abuse cord.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **Disconnect appliances.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use and when changing accessories.
- **Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection** should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **Use of accessories and attachments.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **Stay alert.** Use common sense. Do not operate this equipment when you are tired or impaired.
- **Check for damaged parts.** Do not use if damaged in any way.
- **Do not operate this appliance near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres.** Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **Never submerge this unit in water;** do not expose it to rain, snow or use when wet.
- **To reduce risk of electric shock,** disconnect the unit from any power source before attempting maintenance or cleaning. Turning off controls without disconnecting will not reduce this risk.
- **This equipment employs parts (switches, relays, etc.) that produce arcs or sparks.** Therefore, if used in a garage or enclosed area, the unit MUST be placed not less than 18 inches above the floor.
- **Do not insert foreign objects into the USB Ports or the 120V AC Outlet.**

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGING THIS UNIT

**• IMPORTANT:** This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit with a household extension cord for a full 40 hours or until the battery status icon shows 4 solid bars before using for the first time. You cannot overcharge the unit using the AC charging method.

- To recharge this unit, use only the Built-In AC Charger.
- All functions should be turned off when the unit is charging or not in use. Make sure all switches are in the OFF position before connection to a power source or load.

### EXTENSION CORDS:

**▲ WARNING:** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. When using an extension cord, make sure that the pins of the extension cord are the same number, size and shape as those in the charger; and be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

MINIMUM GAUGE FOR CORD SETS					
Volts	Total Length of Cord				
	120V	0-25 ft. (0-7.6m)	26-50 ft. (7.6-15.2m)	51-100 ft. (15.2-30.4m)	101-150 ft. (30.4-45.7m)
240V	0-50 ft. (0-15.2m)	51-100 ft. (15.2-30.4m)	101-200 ft. (30.4-60.9m)	201-300 ft. (60.9-91.4m)	
Ampere Rating		Extension Cord Length			
More Than	Not more Than	0-25 ft.	26-50 ft.	51-100 ft.	101-150 ft.
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	
		American Wire Gage (AWG)			

When an extension cord is used, make sure that:

- the pins of extension cord are the same number, size and shape as those in the charger,
- the extension cord is properly wired and in good electrical condition,
- the wire size is large enough for the AC rating of the charger.

**▲ CAUTION – TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

Pull the extension cord by the plug rather than the cord when disconnecting from the Built-In 120 Volt AC Charger or the AC Outlet.

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR JUMP STARTERS

**▲ WARNING: BURST HAZARD**

Do not use the unit for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage property. Use the unit for charging/boosting a lead-acid battery only. It is not intended to supply power to a low-voltage electrical system other than in a starter-motor application.

Use of an attachment not supplied, recommended or sold by manufacturer specifically for use with this unit may result in a risk of electrical shock and injury to persons.

**▲ WARNING: RISK OF EXPLOSIVE GASES**

Working in the vicinity of a lead acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason, it is of the utmost importance that each time before using the jump-starter you read this manual and follow instructions exactly.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

**▲ CAUTION – TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- **NEVER ATTEMPT TO JUMP-START OR CHARGE A FROZEN BATTERY.**
- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting, read the vehicle's owner's manual to confirm that external-starting assistance is suitable.
- Never smoke or allow a spark or flame in vicinity of vehicle battery, engine or power station.
- Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and other parts that can cause injury to persons.
- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead acid battery. A lead acid battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring, or similar metal object, to skin, causing a severe burn.
- Do not wear vinyl clothing when jump-starting a vehicle. Friction can cause dangerous static-electrical sparks.
- Be extra careful to avoid dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or another electrical part and could cause an explosion.
- Jump-start procedures should only be performed in a safe, dry, well-ventilated area.

- Always store battery clamps when not in use. Never touch battery clamps together. This can cause dangerous sparks, power arcing and/or explosion.
- When using this unit close to the vehicle's battery and engine, stand the unit on a flat, stable surface, and be sure to keep all clamps, cords, clothing and body parts away from moving vehicle parts.
- Never allow red and black clamps to touch each other or another common metal conductor — this could cause damage to the unit and/or create a sparking/explosion hazard.
  - For negative-grounded systems, connect the Positive (Red) Clamp to the positive ungrounded battery post and the Negative (Black) Clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.
  - For positive-grounded systems, connect the Negative (Black) Clamp to the positive ungrounded battery post and the Positive (Red) Clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.
- If the clamps are connected incorrectly with regard to polarity, the backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, Battery Voltage Indicator, and the Clamp Icons. The Alarm Icon, the "+" and "-" signs and the Reverse Polarity Icons will flash and the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. Disconnect the clamps and reconnect to battery with correct polarity.
- Always disconnect the Negative (Black) Cable first, followed by the Positive (Red) Cable, except for positive grounded systems.
- Do not expose battery to fire or intense heat since it may explode. Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Place this unit as far away from the battery as cables permit.
- Never allow battery acid to come in contact with this unit.
- Do not operate this unit in a closed area or restrict ventilation in any way.
- This system is designed to be used only on vehicles with a 12 volt DC battery system. Do not connect to a 6 volt or 24 volt battery system.
- This system is not designed to be used as a replacement for a vehicular battery.
- Do not attempt to operate a vehicle that does not have a battery installed.
- Excessive engine cranking can damage a vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedures and look for other problems that may need to be corrected.
- Do not use this jump starter on a watercraft. It is not qualified for marine applications.
- Although this unit contains a non-spillable battery, it is recommended that unit be kept upright during storage, use and recharging. To avoid possible damage that may shorten the unit's working life, protect it from direct sunlight, direct heat and/or moisture.

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR INVERTERS

- ▲ **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:**
- Do not connect to AC distribution wiring.
- Do not make any electrical connections or disconnections in areas designated as IGNITION PROTECTED. This inverter is NOT approved for ignition protected areas.
- Never immerse the unit in water or any other liquid, or use when wet.
- Do not insert foreign objects into the unit's AC Outlet.
- ▲ **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE:**
- Do not operate near flammable materials, fumes or gases.
- Do not expose to extreme heat or flames.
- ▲ **CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**
- Disconnect appliance plug from inverter outlet before attempting any repairs to the appliance.
- When an appliance plugged into this unit is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- Do not attempt to connect the inverter while operating your vehicle. Not paying attention to the road may result in a serious accident.
- Always use the inverter where there is adequate ventilation.
- Always turn the inverter off when not in use.
- Keep in mind that this inverter will not operate high wattage appliances or equipment that produce heat, such as hair dryers, microwave ovens and toasters.
- Do not use this inverter with medical devices. It is not tested for medical applications.
- Some laptop computers may not operate with this inverter.
- Operate inverter only as described in this Instruction Manual.
- ▲ **CAUTION: RECHARGEABLE DEVICES**
- Certain rechargeable devices are designed to be charged by plugging them directly into an AC receptacle. These devices may damage the inverter or the charging circuit.

- When using a rechargeable device, monitor its temperature for the initial ten minutes of use to determine if it produces excessive heat.
- If excessive heat is produced, this indicates the device should not be used with this inverter.
- This problem does not occur with most of the battery-operated equipment. Most of these devices use a separate charger or transformer that is plugged into an AC receptacle.
- The inverter is capable of running most chargers and transformers.

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USB PORTS

- Do not insert foreign objects into the USB Ports.
- Do not attach USB hubs or more than one personal electronic device to each USB Port.
- Do not use this unit to operate appliances that require more than 6.2 amps in total to operate from the USB Ports.
- Some household USB-powered electronics will not operate with this unit.

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR COMPRESSORS

- ▲ **CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**
- Never leave the compressor unattended while in use.
- Do not operate compressor continuously for longer than approximately 10 minutes, depending on ambient temperatures, as it may overheat. This could damage the compressor. Follow the instructions in the "Portable Compressor" section.
- ▲ **WARNING - BURST HAZARD: Bursting articles can cause serious injury.**
- Carefully follow instructions on articles to be inflated.
- Never exceed the recommended pressure listed in instructions on articles to be inflated. If no pressure is given, contact article manufacturer before inflating.
- Monitor the pressure at all times on the LCD Screen.

## PERSONAL SAFETY

When working with lead acid batteries, always make sure immediate assistance is available in case of accident or emergency.

Always have protective eyewear when using this product: contact with battery acid may cause blindness and/or severe burns. Be aware of first aid procedures in case of accidental contact with battery acid.

Avoid touching the eyes while working with a battery. Acid, acid particles or corrosion may get into the eyes.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin.

Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short circuit current high enough to cause a severe burn.

Be extra cautious to reduce the risk of dropping a metal object onto the battery. This might cause sparks or short-circuit the battery or other electrical part, which can cause an explosion.

▲ **Warning!** Battery fluid is a diluted sulphuric acid and may cause personal injury or damage to property. In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

• **Skin:** If battery acid comes in contact with skin, rinse immediately with water, then wash thoroughly with soap and water. If redness, pain, or irritation occurs, seek immediate medical attention.

• **Eyes:** If battery acid comes in contact with eyes, flush eyes immediately, for a minimum of 15 minutes and seek immediate medical attention.

• **LCD liquid crystal display:** If liquid crystal comes in contact with your skin: Wash area off completely with plenty of water. Remove contaminated clothing. If liquid crystal gets into your eye: Flush the affected eye with clean water and then seek medical attention. If liquid crystal is swallowed: Flush your mouth thoroughly with water. Drink large quantities of water and induce vomiting. Then seek medical attention.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## INTRODUCTION

Congratulations on purchasing your new *professional digital power station*. Read this Instruction Manual and follow the instructions carefully before using this unit.

## OVERVIEW

### Common Actions and Unit Responses

The following actions turn the unit on and activate the LCD Screen:

<b>Press the LED Area Light Power Button.</b> (Refer to the "LED Area Light" section.)	A beep will sound and the Area Light will turn on. The backlight will turn on for 10 seconds (only). The LCD Screen will continue to display the Battery Status Icon and Battery Voltage Indicator. The unit remains on until the LED Area Light Power Button is pressed again to turn it off.
<b>Press the AC Power Button.</b> (Refer to the "120V AC Power Outlet" section.)	A beep will sound and the backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon and the Digital Display shows "AC", indicating the AC Outlet is ready to use. The unit remains on until the AC Power Button is pressed again to turn it off.
<b>Press the USB Power Button.</b> (Refer to the "USB Ports" section.)	A beep will sound and the USB Ports will turn on. The backlight will turn on for 10 seconds (only). The LCD Screen will display the Battery Status Icon, Battery Voltage Indicator, and the USB Icon; and the USB Power/Fault Indicators will light solid blue indicating the four USB Ports are active. The unit remains on until the USB Power Button is pressed again to turn it off.
<b>Press the Compressor Power Button.</b> (Refer to the "Portable Compressor" section.)	A beep will sound and the backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, "XXX" PSI and the Compressor Icon. If no further actions are taken after 1 minute, the unit will display the Battery Status Icon and Battery Voltage Indicator for 10 seconds before automatically turning off.
<b>Whenever the clamps are properly connected to a battery</b> (refer to the "Jump Starter" section) ...	... a beep will sound and the backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, Battery Voltage Indicator, the Clamp Icons, and the "+" and "-" signs, as well as the flashing Jump Starter Icon. The unit remains on until the clamps are disconnected from the battery.
<b>If the Jump Starter Power Switch is rotated to the on position and the clamps are not connected to a battery</b> (refer to the "Jump Starter" section) ...	... a two-second warning will sound every 10 seconds. The backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, Battery Voltage Indicator, the Clamp Icons, and the "+" and "-" signs. The Alarm Icon and the Jump Starter Icon will flash. The unit remains on until the Jump Starter Power Switch is switched off and then displays the battery status icon and the voltage of digital display for 10 seconds before automatic shut down.
<b>If the clamp connections to the battery's positive and negative terminals are reversed</b> (refer to the "Jump Starter" section) ...	... the backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, Battery Voltage Indicator, and the Clamp Icons. The Alarm Icon, the "+" and "-" signs and the Reverse Polarity Icons will flash and the unit will sound a warning continuously until the clamps are disconnected from the battery.
<b>When the unit is charging or recharging using the built-in 120 Volt AC Charger</b> (refer to the "Charging/Recharging" section) ...	... the backlight will turn on for 10 seconds (only). The LCD Screen will continue to display the Battery Status Icon and Battery Voltage Indicator. The bars on the Battery Status Icon will change from empty to solid (bottom to top) repeatedly.

**Note:** The unit will automatically power off once ALL the functions are turned off.

## VIEWING BATTERY STATUS

The Battery Status Icon and Battery Voltage Indicator indicate the battery charge level as follows.



- If the battery charge level is at full capacity, four solid bars will display.
- If the battery is partially charged, two or three solid bars will display.
- If the battery is nearly empty, one solid bar will display. The unit should be charged at this time.
- If the battery is completely empty, four blank bars will display. The unit **MUST** be charged at this time or the unit's built-in low voltage protection will activate. The empty Battery Status Icon will flash for a short period of time before automatic shut down. The unit will not operate until the battery is recharged.

## CHARGING/RECHARGING

This unit is delivered in a partially charged state – you must fully charge it before using it for the first time. Initial AC charge should be for 40 hours or until the Battery Status Icon shows 4 solid bars.

Lead-acid batteries require routine maintenance to ensure a full charge and long battery life. All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. Therefore, batteries need periodic charging to replace energy lost through self-discharge. When the unit is not in frequent use, manufacturer recommends the battery should be recharged at least every 30 days and after each use.

**▲ CAUTION – RISK OF PROPERTY DAMAGE:** Failure to keep the battery charged will cause permanent damage and result in poor jump starting performance.

### IMPORTANT NOTES:

- Recharging the battery after each use will prolong battery life; frequent heavy discharges between recharges and/or overcharging will reduce battery life.
- Make sure all other unit functions are turned off during recharging, as this can slow the recharging process.
- If you know the unit is discharged, but the battery icon displays four solid bars as if the unit is fully charged when connected to a charging power source, this may be due to the internal battery having high impedance. The manufacturer suggests leaving the unit charging for a period of 40 hours using the built-in AC charger before use.

## Charging/Recharging Using the Built-In 120 Volt AC Charger and AC Extension Cord (may be sold separately)

1. Lift the protective cover of the built-in 120 Volt AC Charger (refer to the "Features" section to locate). Connect an extension cord to the unit. Plug the other end of the cord into a standard 120-volt AC wall outlet. When the unit is properly connected to an AC power source, the LCD Screen will display the following:



The bars on the Battery Status Icon represent the charge level of the unit's internal battery. The bars on the Battery Status Icon will change from empty to solid (bottom to top) repeatedly to indicate the unit is charging. The backlight will turn on for 10 seconds (only).

2. Charge for approximately 40 hours or until the Battery Status Icon shows 4 solid bars.
3. When charging is complete, unplug the AC extension cord from the AC Outlet and then disconnect it from the unit.

## JUMP-STARTER

This unit is equipped with a jump starter power switch that allows energy to flow only when proper connections are made to battery and frame.

- A. For negative-grounded systems, connect the Positive (Red) Clamp to the positive ungrounded battery post and the Negative (Black) Clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.
- B. For positive-grounded systems, connect the Negative (Black) Clamp to the negative ungrounded battery post and the Positive (Red) Clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gage metal part of the frame or engine block.

**IMPORTANT:** Make sure the Compressor Power Button has been turned off before attempting to use the unit as a Jump Starter.

**▲ WARNING – TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- Follow all safety instructions found in the "Specific Safety Instructions for Jump Starters" section of this instruction manual.
- Never touch red and black clamps together. This can cause dangerous sparks, power arcing, and/or explosion.
- If the clamps are connected incorrectly with regard to polarity, the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. The backlit LCD Screen will display the Battery Status Icon, the Battery Voltage Indicator and the Clamp Icons. The "+" and "-" signs above the Clamp Icons, the Arrow Icons and the Alarm Icon will flash. The backlit LCD Screen will display the following:



**▲ CAUTION:** The unit will suffer permanent damage if the Jump Starter Power Switch is turned on while the clamps connected with reverse polarity. Disconnect the clamps and reconnect to battery with correct polarity.

- If the Jump Starter Power Switch is turned on and the unit detects that the clamps are not connected to a battery, a two-second warning will sound every 10 seconds. The LCD Screen will display the Battery Status Icon, the Battery Voltage



Indicator, and the Clamp Icons with the “+” and “-” signs. The Alarm Icon and the Jump Starter Icon will flash. The backlit LCD Screen will display the following:



Turn off the Jump Starter Power Switch; connect the clamps to the battery, making sure the clamps are connected with correct polarity; then turn the Jump Starter Power Switch back on.

- Always disconnect the Negative (Black) Cable first, followed by the Positive (Red) Cable, except for positive grounded systems.

## Procedure

Take the following steps, observing all cautions and warnings in the “Important Safety Instructions” section at the front of this manual.

1. Turn off vehicle ignition and all accessories (radio, A/C, lights, connected cell phone chargers, etc.). Place vehicle in “park” and set the emergency brake.
2. Make sure the jump-starter power switch is in the off position.
3. Remove jumper clamps from clamp tabs. Connect the red clamp first, then the black clamp.

### 4. Procedure for jump-starting a NEGATIVE GROUNDED SYSTEM (negative battery terminal is connected to chassis) (MOST COMMON)

- 4a. Connect Positive (+) Red Clamp to vehicle battery’s positive terminal.
- 4b. Connect Negative (-) Black Clamp to chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to negative battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner’s manual.

### 5. Procedure for jump-starting POSITIVE GROUND SYSTEMS

**NOTE:** In the rare event that the vehicle to be started has a Positive Grounded System (positive battery terminal is connected to chassis), replace steps 4a and 4b above with steps 5a and 5b, then proceed to step 6.

- 5a. Connect Negative (-) Black Clamp to vehicle battery’s negative terminal.
  - 5b. Connect Positive (+) Red Clamp to vehicle chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to positive battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner’s manual.
6. When the clamps are connected properly, the backlit LCD Screen will display the following to indicate the unit is ready to jump-start:



The Battery Status icon, Battery Voltage Indicator, Clamp Icons and the “+” and “-” signs light solid. The jump starter icon will flash to indicate the clamps are properly connected.

7. Turn the Jump-Starter Power Switch on. Turn on the ignition and crank the engine in 5-6 second bursts until engine starts. The backlit LCD Screen will display the following:



The Battery Status Icon, the Battery Voltage Indicator, Clamp Icons and the “+” and “-” signs light solid to indicate the unit is jump-starting.

8. The Jump Starter Icon flashes. The Jump Starter Icon lights solid once the vehicle has started.
9. Turn the Jump-Starter Power Switch off.
10. Disconnect the negative (-) engine or chassis clamp first, then disconnect the positive (+) battery clamp.

**IMPORTANT:** Always turn the unit off when not in use. Recharge this unit fully after each use.

## ▲ CAUTION – TO REDUCE THE RISK OF PROPERTY DAMAGE:

- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting this type of vehicle, read the vehicle manual to confirm that external-starting assistance is advised.
- Excessive engine cranking can damage the vehicle’s starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedure and look for other problems that need to be corrected.
- If vehicle fails to start, turn off the ignition, turn off the Jump-Starter Power Switch, disconnect the jump-start system’s leads and contact a qualified technician to investigate why the engine did not start.

## LED AREA LIGHT

The built-in LED Area Light consists of two LEDs on of the front of the unit. It is controlled by the Area Light Power Button on the control panel (refer to the “Features” to locate).

1. Press the Area Light Power Button once to turn the light on.

2. Press the Area Light Power Button again to turn the Area Light off.

When the Area Light Power Button is pressed to turn it on, a beep will sound. The backlit LCD Screen will turn on for 10 seconds (only) and will then continuously display the Battery Status Icon and the Battery Voltage Indicator.

Periodically check the unit’s battery status on the backlit LCD Screen. Four solid bars in the battery icon indicates a full battery. When the battery level is nearly empty with only one solid bar or completely empty with 4 empty bars, the unit must be recharged at this time or the unit’s built-in low voltage protection will activate. The empty Battery Status Icon will flash for a short period of time before automatic shut down.

**IMPORTANT:** Make sure the Area Light is turned off when the unit is being recharged or stored.

## 120 VOLT AC POWER OUTLET

### Rated Versus Actual Current Draw of Equipment

Most electrical tools, appliances, electronic devices and audio/visual equipment have labels that indicate the power consumption in amps or watts. Be sure that the power consumption of the item to be operated is below 200 watts. If the power consumption is rated in amps AC, simply multiply by the AC volts (120) to determine the wattage.

Resistive loads are the easiest for this unit to run; however, it will not run larger resistive loads (such as electric stoves and heaters), which require far more wattage than the unit can deliver on a continuous basis. Inductive loads (such as TVs and stereos) require more current to operate than do resistive loads of the same wattage rating.

### Power Inverter Output Waveform

The AC output waveform of this unit is known as a modified sine wave. It is a stepped waveform that has characteristics similar to the sine wave shape of utility power. This type of waveform is suitable for most AC loads, including linear and switching power supplies used in electronic equipment, transformers, and small motors.

### Protective Features

The inverter monitors the following conditions:

<b>Low internal battery voltage</b>	The inverter will automatically shut down when the battery voltage drops too low, as this can harm the battery.
<b>High internal battery voltage</b>	The inverter will automatically shut down when the battery voltage is too high, as this can harm the unit.
<b>Thermal shutdown protection</b>	The inverter will automatically shut down when the unit becomes overheated.
<b>Overload/short circuit protection</b>	The inverter will automatically shut down when an overload or short circuit occurs.

### IMPORTANT NOTES:

The AC Power Outlet provides a total power draw of 200W.

When the AC Power Outlet is in use, the unit will monitor for the following fault conditions: thermal fault, low and high battery voltage fault, overload and short circuit (refer to the “Protective Features” section).

1. If a low internal battery voltage fault condition exists, the AC Power Outlet will shut down automatically and the backlit LCD Screen will display the following until the fault is corrected:



The Digital Display will show “AC”; the EMPTY Battery Status Icon and Fault Icon on the LCD Screen will flash for 10 seconds before the unit automatic shut down.

2. If the high internal battery voltage fault condition exists, the AC Power Outlet will shut down automatically and the backlit LCD Screen will display the following until the fault is corrected:



The Digital Display will show “AC”; the FULL Battery Status Icon and Fault Icon on the LCD Screen will flash.

3. If a thermal, overload or short circuit fault condition exists, the AC Power Outlet will shut down automatically and the backlit LCD Screen will display the following until the fault is corrected:



The Battery Status Icon will light solid; the "AC" on the Digital Display and the Fault Icon on the LCD Screen will flash.

#### Should any of the above fault conditions occur:

1. Disconnect the appliance from the unit.
2. Press the AC Power Button to turn the AC Power Outlet off.
3. Make sure the unit does not need to be recharged.
4. Allow the unit to cool down for several minutes.
5. Make sure the rating of the appliance plugged into the unit is 200 watts or lower and that the appliance cord and plug are not damaged.
6. Assure there is adequate ventilation around the unit before proceeding.

### Using the 120 Volt AC Outlet

The 120 Volt AC Outlet is located on the front of the unit. The outlet supports a maximum power draw of 200 watts.

1. Press the AC Power Button to turn on the 120V AC Power Outlet. A beep will sound and the LCD Screen will display the following:



The Battery Status Icon lights solid and the Digital Display shows "AC", indicating the AC Outlet is ready to use.

2. Insert the 120 volt AC plug from the appliance into the 120 Volt AC Outlet.
3. Switch on the appliance and operate as usual.

**Note:** Ensure that the wattage of the equipment plugged into the 120V AC Power Outlet does not exceed 200 watts continuous.

4. Press the AC Power Button again to turn off the 120V AC Power Outlet.

Periodically check the unit's battery status on the backlit LCD Screen. Four solid bars in the battery icon indicates a full battery. When the battery level is nearly empty with only one solid bar or completely empty with 4 empty bars, the unit must be recharged at this time or the unit's built-in low voltage protection will activate. The empty Battery Status Icon will flash for a short period of time before automatic shut down.

#### IMPORTANT:

- Make sure the AC Power Outlet is turned off when the unit is being recharged or stored.
- The inverter will automatically shut down when the unit is switched to charging/recharging mode.

### USB PORTS

The USB Power Button and the four USB Ports are located on the front of the unit (refer to the "Features" to locate); the USB Power/Fault Indicator is a translucent ring around each of the USB Ports.

#### IMPORTANT NOTES:

1. The four USB Ports provide a combined total of 6.2A. The two left USB Ports provide a total of 3.1A (5V each). The two right USB Ports provide a total of 3.1A (5V each).
2. When the USB Ports are in use, the unit will monitor for the following USB fault conditions on all the USB Ports: low battery voltage fault, overload and short circuit.

If a low battery voltage fault occurs, the USB Charging Ports will shut down automatically. The unit will display the Battery Voltage Indicator and the Battery Status for 10 seconds before automatically turning off.

If an overload or short circuit condition exists in one of the USB Charging Ports, the USB Power/Fault Indicators will flash blue and the USB Ports will shut down automatically. The Digital Display will show the Battery Voltage Indicator, the Battery Status Icon and the USB Icon; the Fault Icon on the LCD Screen will flash.

Should either of these occur:

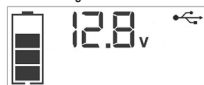
- 2a. Disconnect the USB-powered device and press the USB Power Button again to turn off the USB Ports immediately.
- 2b. Make sure the unit does not need to be recharged.
- 2c. Allow the unit to cool down for several minutes before attempting to use the USB Ports again.
- 2d. If a fault occurs again, make sure that the total draw of all USB devices plugged into the left two USB Ports does not exceed 3.1A and/or the total

draw of all USB devices plugged into the right two USB Ports does not exceed 3.1A.

- 2e. If an individual USB device is within specifications and the fault occurs, have the USB device checked for malfunction and do not continue to use it with these USB Ports.
3. This unit's USB Ports do not support data communication. They only provide power to external USB-powered devices. The USB Ports provide a total of 6.2A. The two left USB Ports provide a total of 3.1A (5V each). The two right USB Ports provide a total of 3.1A (5V each).
4. Some household USB-powered electronics will not operate with this unit.

### Using the USB Ports

1. Press the USB Power Button to turn on all of the USB Ports. A beep will sound, the USB Power/Fault Indicators around each of the USB Ports will light blue. The backlight will turn on for 10 seconds (only). The backlit LCD Screen will continuously display the following:



The Battery Status Icon and Battery Voltage Indicator will light solid, as well as the USB Icon, indicating the USB Ports are ready to use.

2. Plug the USB-powered device into the USB Power Port(s) and operate normally.
3. Press the USB Power Button again to turn off the USB Ports.

Periodically check the unit's battery status on the backlit LCD Screen. Four solid bars in the battery icon indicates a full battery. When the battery level is nearly empty with only one solid bar or completely empty with 4 empty bars, the unit must be recharged at this time or the unit's built-in low voltage protection will activate. The empty Battery Status Icon will flash for a short period of time before automatic shut down.

**IMPORTANT:** Make sure the USB Ports are turned off when the unit is being recharged or stored.

### PORTABLE COMPRESSOR

The built-in 12 volt DC compressor is the ultimate compressor for all vehicle tires, trailer tires and recreational inflatables. A nozzle adaptor is supplied that screws onto the end of the Sure Fit® nozzle at the free end of the compressor hose.

The compressor hose with tire fitting is stored in the compressor hose storage compartment. Refer to the "Features" illustration for locations of compressor hose. The Compressor Power Button and Increase (+) and Decrease (-) Compressor Pressure Control Buttons are located on the control panel on the front of the unit.

Before proceeding, check the unit's battery status on the LCD Screen. Four solid bars in the battery icon indicates a full battery. When the battery level is nearly empty with only one solid bar, the unit MUST be recharged before use or the unit's built-in low voltage protection will activate. The empty Battery Status Icon will flash for a short period of time before automatic shut down.

The compressor is capable of inflating up to 120 pounds per square inch (psi) pressure. The compressor can operate long enough to fill up to 3 average sized tires before the battery must be recharged. Return hose to the storage compartment after use.

**IMPORTANT:** Make sure the Jump Starter Power Button has been turned off before attempting to use the unit as a Compressor.

**⚠ WARNING - TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE:** Follow all safety instructions found in the "Specific Safety Instructions for Compressors" section of this instruction manual.

**⚠ CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE:** When the compressor is operated at a low PSI, the unit may start in low and gradually rev up. When the compressor is operated at higher PSIs, the unit may operate normally for several minutes, then rev down for a few minutes before returning to normal operation. This feature protects the unit from overheating during normal use. In any event, do not operate compressor continuously for longer than 10 minutes, as it may overheat. This could damage the compressor. If the compressor must be operated for longer periods: every 10 minutes press the Compressor Power Button to turn the compressor off, then restart after a cooling down period of approximately 30 minutes.

In any event, the compressor will automatically shut down after operating continuously for 10 minutes.

## Inflating Tires or Products With Valve Stems

1. Screw the Sure Fit® nozzle onto the valve stem. Do not overtighten.
2. Press the Compressor Power Button. A beep will sound and the backlit LCD Screen will display the following:



The Compressor Icon will light and the digital display will alternately show the flashing pre-set psi value (that was last set by the compressor pressure control buttons) and the current pressure of the item being inflated (which will light solid).

3. Press the “+” and “-” Pressure Control Buttons to set the desired pressure from a range pre-set values (between 1 and 120), which will display on the backlit LCD Screen. The unit will sound a beep with each press of the buttons (holding the button speeds up the upward or downward value selection). Once the desired pressure has been entered, release the button and the flashing digital display will show the new selected pressure, as follows:



The new selected value is now stored in the unit's memory until it is manually reset.

4. Press the Compressor Power Button once more to begin inflating. The Compressor Icon will flash and the digital display will only show the current pressure value (which will light solid) to indicate the compressor is activated. Monitor the pressure on the LCD Screen.
- IMPORTANT NOTE:** To interrupt during inflation, press the Compressor Power Button again.
5. When desired pre-set pressure is reached, the compressor will automatically stop.
6. Press the Compressor Power Button again to turn off the unit.
7. Unscrew and remove the Sure Fit® nozzle from the valve stem.
8. Allow the unit to cool, then recharge before storing away.
9. Store the compressor hose and Sure Fit® nozzle in storage compartment.

## Inflating Other Inflatables Without Valve Stems

Inflation of other items requires use of the nozzle adapter.

1. Screw the nozzle adapter into the Sure Fit® nozzle. Do not overtighten.
2. Insert the nozzle adapter into item to be inflated.
3. Follow steps 2 through 4 of the “Inflating Tires or Products With Valve Stems” section.
- IMPORTANT:** Small items such as volleyballs, footballs, etc. inflate very rapidly. Keep this in mind when setting pressure. Take extra care not to over-inflate.
4. When the desired pressure is reached, the compressor will automatically stop. Press the Compressor Power Button again to turn off the unit.
5. Disconnect the adapter from the inflated item.
6. Unscrew and remove the nozzle adapter from the Sure Fit® nozzle.
7. Allow the unit to cool, then recharge before storing away.
8. Store the compressor hose, Sure Fit® nozzle and nozzle adapter in the storage compartment when not in use.

## CARE AND MAINTENANCE

All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. When the unit is not in use, we recommend that the battery is charged at least every 30 days.

From time to time wipe the outside of the appliance with a soft cloth. Do not immerse the appliance in water.

There are no user-replaceable parts. Periodically inspect the condition of adapters, connectors and wires.

### BATTERY

**Please be advised that the battery is designed to last the service life of the unit and is not replaceable, removable or serviceable.** Service life is dependent on a number of factors including but not limited to the number of recharge cycles, and proper care and maintenance of the battery by the end user. Contact manufacturer for any information you may need.

### SAFE BATTERY DISPOSAL

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines, or imprisonment.

Please recycle.

### ⚠️ WARNINGS:

- Do not dispose of the battery in fire as this may result in an explosion.

- Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Do not expose battery to fire or intense heat as it may explode.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Solution
<b>Unit will not charge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the Inverter Power Button has been pressed to turn the inverter off.</li> <li>• Make sure a suitable gage extension cord is properly connected to both the unit and a functioning AC Outlet.</li> </ul>
<b>Unit fails to jump-start</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the unit is not being operated in the Compressor mode.</li> <li>• Make sure unit's jump-starter power switch is in the on position.</li> <li>• Make sure a proper polarity cable connection has been established.</li> <li>• Check that unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>
<b>120 volt AC Outlet will not power appliance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the AC Power Button has been pressed to turn the inverter on.</li> <li>• Make sure the unit is not in charging/recharging mode.</li> <li>• Make sure you have followed all the steps in the “120 AC Power Outlet” section carefully. Refer to the important notes included in that section that explain common problems and solutions.</li> <li>• Make sure the appliance being powered does not draw more than 200 watts.</li> <li>• Refer to the important notes included in that section that explain common problems and solutions.</li> <li>• Check that unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>
<b>USB Power Port will not power appliance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the USB Power Button has been pressed to turn the USB Ports on.</li> <li>• Make sure all the USB Power/Fault Indicators light solid blue. If a fault condition exists in either of the USB Ports, the USB Power/Fault Indicators will flash blue. Refer to the Important Notes in the “USB Ports” section to remedy any faults.</li> <li>• Make sure that the total draw of all USB devices plugged into the two left USB Ports does not exceed 3.1A and/or the total draw of all USB devices plugged into the two right USB Ports does not exceed 3.1A.</li> <li>• Some USB-powered household electronics will not operate with this USB charging/power port. Check the manual of the corresponding electronic device to confirm that it can be used with this type of USB charging/power port.</li> <li>• Check that unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>
<b>LED Area Light does not come on</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the Area Light Power Button has been pressed to turn the Area Light on.</li> <li>• Check that unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>
<b>Portable compressor will not inflate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the unit is not being operated in the Jump Starter mode.</li> <li>• Make sure the Compressor Power Button has been pressed to turn the compressor on.</li> <li>• Make sure the Sure Fit® nozzle connector is securely screwed on to the valve stem when attempting to inflate tires; or that the nozzle adapter is securely screwed into the Sure Fit® nozzle connector and is inserted properly into the item to be inflated on all other inflatables.</li> <li>• The compressor may be overheated. Press the Compressor Power Button to turn the compressor off. Restart after a cooling down period of approximately 30 minutes.</li> <li>• Check that unit has a full charge. Recharge unit if necessary.</li> </ul>

## ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool may be available from the manufacturer. If you need assistance regarding accessories, please contact the manufacturer.



**▲WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

## TECHNICAL ASSISTANCE

For Customer Service or Technical Assistance, contact the manufacturer.

## ONE-YEAR LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

The manufacturer, Baccus Global LLC, warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of ONE (1) YEAR commencing from the date of retail purchase by the original end-user purchaser or from the date of delivery of the good, whichever occurs later ("Warranty Period").

If there is a defect and a valid claim is received by the manufacturer within the Warranty Period, the defective product can be replaced in the following ways: (1) Return the product to the manufacturer for replacement. Proof of purchase may be required by manufacturer. (2) Return the product to the retailer where product was purchased for an exchange (provided that the store is a participating retailer). Returns to retailer should be made within the time period of the retailer's return policy for exchanges only. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

This manufacturer's warranty does not apply to accessories, bulbs, fuses and batteries; defects resulting from normal wear and tear, accidents; damages sustained during shipping; alterations; unauthorized use; neglect, misuse, abuse; and failure to follow instructions for care and maintenance for the product.

This manufacturer's warranty gives you, the original retail purchaser, specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. This product is not intended for commercial use. To register your product with the manufacturer, please visit [www.BaccusGlobal.com](http://www.BaccusGlobal.com).

The photos in this manual may differ from the actual unit.

## SPECIFICATIONS

Boost Ampere:	12V DC, 1200A peak battery, 500A instantaneous
Battery Type:	Maintenance-free, sealed lead acid, 12V DC
AC Input:	120V AC, 60Hz, 12W
Area Light:	2 white LEDs
USB Ports:	5V DC each, 6.2A total (3.1A total in the two left USB Ports; 3.1A total in the two right USB Ports)
AC Outlet:	120V AC, 60Hz, 200W continuous
Compressor Maximum Pressure:	120 PSI

Sure Fit® is a registered U.S. trademark owned by Baccus Global, LLC.

RD032724

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ DEFINITIONS

**▲ DANGER** : indique une situation de risque potentiel qui, si non évitée, entraînera la mort ou des blessures sérieuses.

**▲ AVERTISSEMENT** : indique une situation de risque potentielle qui, si non évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

**▲ MISE EN GARDE** : indique une situation de risque potentiel qui, si non évitée, pourrait entraîner des blessures.

**MISE EN GARDE** : employée sans symbole d'alerte de sécurité, indique une situation de risque potentiel qui, si non évitée, pourrait entraîner des dommages à la propriété.

**RISQUE DE FONCTIONNEMENT NON SÉCURITAIRE**. Des précautions de base doivent être prises en tout temps pour diminuer le risque de blessures personnelles qu'entraîne l'utilisation d'outils ou d'équipement. Un fonctionnement, un entretien ou des modifications d'outils ou d'équipement inappropriés peuvent causer des blessures sérieuses et des dommages à la propriété. Les outils et l'équipement sont conçus pour des applications particulières. Le fabricant recommande fortement que ce produit NE soit PAS modifié et/ou utilisé aux fins de toute autre application pour laquelle il n'est pas conçu. Lire et comprendre toutes les mises en garde et les consignes d'utilisation avant d'utiliser tout outil ou équipement.

## LIRE TOUTES LES CONSIGNES

**▲ AVERTISSEMENT** : lire toutes les consignes avant de mettre la station électrique en fonction. Le défaut de suivre toutes les consignes indiquées ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures sérieuses.

## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

• Cette unité a été conçue pour une utilisation domestique uniquement.

**▲ AVERTISSEMENT — RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'ÉCLATEMENT, DE BLESSURES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :**

- Éviter les environnements dangereux. Ne pas utiliser d'appareils dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas utiliser d'appareils sous la pluie.
- Conserver hors de portée des enfants. Eloigner tout visiteur de la zone de travail.
- Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux, car ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants de caoutchouc et de chaussures adaptées antidérapantes est conseillé lors d'un travail à l'extérieur. Recouvrir les cheveux d'une coiffure protectrice.
- Entreposer les appareils non utilisés à l'intérieur. Lorsque les appareils ne sont pas utilisés, les entreposer dans un endroit sec et sur une étagère haute ou dans un cabinet verrouillé — conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais transporter un appareil par son cordon d'alimentation ou tirer celui-ci d'un coup sec pour le débrancher de la prise. Conserver le cordon d'alimentation loin d'une source de chaleur, d'huile ou de bords tranchants.
- Débrancher les appareils. Débrancher l'appareil de sa source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de procéder à une réparation et au moment de changer un accessoire.
- Installer un disjoncteur de fuites à la terre (DDFT). Ceci est requis sur tous les circuits et prises de courant qui seront utilisés. Des prises munies d'un DDFT intégré sont disponibles sur le marché et peuvent être utilisées pour se conformer à cette mesure de sécurité.
- Utilisation d'accessoires. L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour une utilisation avec cet appareil pourrait être dangereuse. Consulter la section de ce manuel traitant des accessoires pour des renseignements supplémentaires.
- Rester alerte. Faire preuve de bon sens. Ne pas faire fonctionner cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou que vos facultés sont affaiblies.
- Vérifiez les pièces endommagées. N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne pas mettre en service cet appareil près de liquides inflammables ou dans des atmosphères gazeuses ou explosives. Les moteurs de ces outils provoquent normalement des étincelles qui peuvent enflammer les vapeurs.
- Ne pas submerger cette unité dans l'eau; ne pas exposer à la pluie ou à la neige ni utiliser dans un endroit mouillé.
- Réduire le risque de décharge électrique. Débrancher l'unité de toute source d'alimentation avant de procéder à son entretien ou à son nettoyage. Fermer les contrôles sans débrancher ne diminuera pas ce risque.

• Cette unité est munie de pièces (interrupteurs, relais, etc.) qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. En conséquence, si elle est utilisée dans un garage ou dans un espace clos, l'unité DOIT être placée à au moins 18 pouces (47,2 centimètres) au-dessus du sol.

• Ne pas insérer de corps étrangers dans les ports USB ou dans la prise d'alimentation CA de 120 V.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES RELATIVES AU CHARGEMENT DE CETTE UNITÉ

- **IMPORTANT** : cette unité est partiellement chargée au moment de l'achat. Avant la première utilisation de l'unité, la charger complètement avec une rallonge domestique pendant 40 heures ou jusqu'à ce que l'icône de l'état de la batterie affiche quatre barres pleines. Il est impossible de surcharger l'unité en employant une méthode de charge CA.
- N'utiliser que le chargeur CA intégré pour recharger l'unité.
- Toutes les fonctions doivent être interrompues lorsque l'unité est en cours de charge ou n'est pas utilisée. S'assurer que tous les interrupteurs sont hors fonction avant de brancher l'unité à une source d'alimentation ou à une charge électrique.

### Rallonges :

**▲ AVERTISSEMENT** : l'utilisation d'une rallonge non appropriée peut entraîner un risque d'incendie ou de décharge électrique. Lorsqu'une rallonge est nécessaire, s'assurer que les broches sont de mêmes calibre, taille et forme que celles du chargeur. Assurez-vous également que la rallonge est suffisamment robuste pour acheminer le courant que nécessitera l'unité. Une rallonge trop courte entraînera une chute de tension en ligne, et une perte d'électricité et une surchauffe s'ensuivront. Le tableau suivant montre les tailles appropriées à utiliser selon la longueur du cordon et les caractéristiques d'intensité nominale assignées. Dans le doute, utiliser le calibre le plus élevé suivant. Plus le calibre est petit, plus le cordon sera robuste.

CALIBRE MINIMUM DU CORDON D'ALIMENTATION					
Volts	Longueur totale du cordon				
	120V	0-76m (0-25 pi)	76-15.2m (26-50 pi)	15.2-30.4m (51-100 pi)	30.4-45.7m (101-150 pi)
240V	0-15.2m (0-50 pi)	15.2-30.4m (51-100 pi)	30.4-60.9m (101-200 pi)	60.9-91.4m (201-300 pi)	
Note ampères					
Plus que	Pas plus que	Longueur de la rallonge			
		0-76m	76-15.2m	15.2-30.4m	30.4-45.7m
		Calibre américain des fils (AWG)			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Non recommandé	

Lorsque vous utilisez une rallonge, s'assurer :

- que les broches de la rallonge sont de mêmes calibre, taille et forme que celles du chargeur,
- que la rallonge est correctement branchée et en bon état électrique, et
- que le calibre du fil est suffisamment gros pour la tension CA du chargeur.

**▲ MISE EN GARDE — POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ** : Tirer la rallonge par la fiche plutôt que par le cordon d'alimentation au moment de la débrancher du chargeur CA de 120 V intégré ou de la prise d'alimentation CA.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR DÉMARREURS DE SECOURS

**▲ AVERTISSEMENT — RISQUE D'ÉCLATEMENT :**

- Ne pas utiliser l'unité pour charger des batteries sèches couramment installées dans des appareils ménagers. Ces batteries peuvent éclater et causer des blessures et des dommages à la propriété. Utiliser l'unité pour charger/surveiller une batterie au plomb. L'unité n'est pas conçue pour alimenter un système électrique à faible tension électrique autre que celui d'une application du démarreur.
- L'utilisation d'un accessoire non fourni, non recommandé ou non vendu par un fabricant spécialisé avec cette unité peut entraîner un risque de décharge électrique ou des blessures.
- **▲ AVERTISSEMENT — RISQUES DE GAZ EXPLOSIFS :**
- Travailler à proximité d'une batterie au plomb comporte des risques. Celle-ci produit des gaz explosifs durant son fonctionnement normal. Pour cette raison, il est de la plus haute importance de toujours lire ce manuel et de suivre à la lettre les consignes données avant d'utiliser le démarreur de secours.

- Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivre ces consignes et celles publiées par son fabricant et par celui de tout équipement que vous souhaitez utiliser à proximité de la batterie. Examiner les recommandations d'usage indiquées sur ces produits et sur le moteur.

### ▲ MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :

#### ▲ NE JAMAIS TENTER DE DÉMARRER OU DE CHARGER UNE BATTERIE GELÉE.

- Les véhicules munis d'un ordinateur de bord peuvent subir des dommages si la batterie du véhicule fait l'objet d'un démarrage de secours. Avant de procéder au démarrage, lire le manuel du propriétaire du véhicule pour confirmer qu'une aide au démarrage externe est appropriée.
- Ne jamais fumer ni permettre des étincelles ou des flammes à proximité d'une batterie de véhicule, d'un moteur ou d'une station électrique.
- Se tenir éloigné de pales de ventilateur, de courroies, de poulies et d'autres pièces pouvant causer des blessures.
- Retirer tout objet personnel métallique comme des bagues, des bracelets, des colliers ou des montres lorsque vous travaillez avec une batterie au plomb. Celle-ci peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder la peau à une bague ou à un objet métallique similaire ou pour causer des brûlures sévères.
- Ne pas porter de vêtements en vinyle au moment de procéder à un démarrage de secours. La friction peut causer de dangereuses étincelles d'électricité statique.
- Faire preuve de prudence supplémentaire pour éviter d'échapper un outil métallique sur la batterie. Ceci pourrait entraîner des étincelles ou un court-circuit de la batterie ou de toute autre pièce électrique, ce qui en retour pourrait produire une explosion.
- Les procédures de démarrage ne doivent être effectuées que dans un endroit sûr, sec et bien aéré.
- Toujours entreposer les pinces. Ne jamais mettre les pinces en contact l'une avec l'autre. Ceci peut causer des étincelles, une explosion et/ou des arcs électriques dangereux.
- Lorsque vous utilisez cette unité près de la batterie et du moteur du véhicule, la placer sur une surface plate et stable et s'assurer que les pinces, cordons d'alimentation, vêtements et parties du corps sont éloignés de toute pièce mobile du véhicule.
- Ne jamais laisser les pinces rouge et noire se toucher ou entrer en contact avec tout autre conducteur métallique courant – ceci pourrait causer des dommages à l'unité et/ou présenter un risque d'étincelle ou d'explosion.

- Dans le cas de systèmes à prise de masse négative, brancher la pince à charge positive (rouge) à la borne de batterie positive non mise à la terre et la pince à charge négative (noire) au châssis du véhicule ou au bloc moteur (à l'écart de la batterie). Ne pas brancher la pince au carburateur, aux canalisations de carburant ou à des pièces de la carrosserie fabriquées en tôle. Brancher la partie métallique de calibre élevé au châssis ou au bloc moteur.

- Dans le cas de systèmes à prise de masse positive, brancher la pince à charge négative (noire) à la borne de batterie négative non mise à la terre et la pince à charge positive (rouge) au châssis du véhicule ou au bloc moteur (à l'écart de la batterie). Ne pas brancher la pince au carburateur, aux canalisations de carburant ou à des pièces de la carrosserie fabriquées en tôle. Brancher la partie métallique de calibre élevé au châssis ou au bloc moteur.

- Lorsque les pinces sont incorrectement branchées (mauvaise polarité), l'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie et les icônes des pinces. L'icône de l'alarme, les symboles « + » et « - » et les icônes d'inversion de polarité clignotent et une alarme continue se fait entendre jusqu'à ce que les pinces soient débranchées. Débrancher les pinces, puis rebrancher la batterie avec polarité appropriée.

- Toujours débrancher le câble de démarrage à charge négative (noir) en premier, suivi du câble de démarrage à charge positive (rouge), sauf dans le cas de systèmes à prise de masse positive.

- Ne pas exposer la batterie au feu ou à une chaleur intense, car ceci pourrait en provoquer l'explosion. Avant de jeter la batterie, protéger les bornes exposées avec du ruban électrique robuste pour éviter les courts-circuits (ceux-ci peuvent causer des blessures ou un incendie).

- Placer l'unité aussi loin de la batterie que les câbles le permettent.
- Ne jamais laisser de l'acide sulfurique entrer en contact avec cette unité.
- Ne pas faire fonctionner cette unité dans un endroit clos ou entraver la ventilation de quelque façon que ce soit.

- Ce système est conçu uniquement pour une utilisation sur des véhicules munis d'une batterie CC à 12 volts. Ne pas brancher à une batterie de 6 volts ou de 24 volts.

- Ce système n'est pas conçu pour remplacer une batterie de véhicule. Ne pas tenter de faire fonctionner un véhicule non muni d'une batterie.

- Des démarrages excessifs peuvent endommager le démarreur du véhicule. Si le moteur ne démarre pas après le nombre d'essais recommandé, cesser les procédures de démarrage et rechercher d'autres défaillances nécessitant d'être corrigées.

- Ne pas utiliser ce démarreur de secours sur un bateau. Il n'est pas homologué pour des applications marines.

- Même si cette unité contient une batterie étanche, il est recommandé de garder l'unité en position verticale durant l'entreposage, l'utilisation et la recharge. Pour éviter tout dommage susceptible de réduire la durée de vie utile de l'unité, ne pas exposer celle-ci à la lumière directe du soleil, à une source directe de chaleur et/ou à l'humidité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR ONDULEURS

### ▲ AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Ne pas débrancher les câbles de distribution CA.
- Ne faire aucun branchement ou débranchement électrique dans des endroits désignés comme IGNIFUGES. Cet onduleur n'est PAS approuvé pour des aires ignifugées.
- Ne jamais immerger l'unité dans l'eau ou dans tout autre liquide, ou l'utiliser dans un endroit mouillé.
- Ne pas insérer de corps étrangers dans la prise d'alimentation CA de l'unité.

### ▲ AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE :

- Ne pas faire fonctionner l'unité près de matériaux inflammables, de vapeurs ou de gaz.
- Ne pas exposer à une chaleur extrême ou à des flammes.

### ▲ MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :

- Débrancher la prise de l'appareil de celle de l'onduleur avant de procéder à toute réparation.
- Lorsqu'un appareil branché dans cette unité est utilisé à l'extérieur, n'utiliser que les rallonges conçues pour une utilisation extérieure et marquées comme telle.
- Ne pas tenter de brancher l'onduleur pendant que vous conduisez votre véhicule. Ne pas porter attention à la route peut causer un accident sérieux.
- Utiliser toujours l'onduleur dans un endroit correctement aéré.
- Toujours mettre l'onduleur hors fonction lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Gardez à l'esprit que cet onduleur ne peut faire fonctionner d'appareils ou d'équipements à puissance électrique élevée qui produisent de la chaleur, comme des sècheirs à cheveux, des fours à micro-ondes et des grille-pains.
- Ne pas utiliser cet onduleur avec des dispositifs médicaux. Il n'est pas testé pour des applications médicales.
- Certains ordinateurs portatifs ne peuvent fonctionner avec cet onduleur.
- Ne faire fonctionner cet onduleur uniquement comme indiqué dans le présent manuel d'utilisation.

### ▲ MISE EN GARDE : APPAREILS RECHARGEABLES

- Certains appareils rechargeables sont conçus pour être chargés en les branchant directement dans une prise CA. Ces appareils peuvent endommager l'onduleur ou le circuit de charge.
- Pendant les dix premières minutes d'utilisation d'un appareil rechargeable, surveiller la température de celui-ci pour s'assurer qu'il ne produit pas de chaleur excessive.
- Une chaleur excessive indique que cet appareil ne doit pas être utilisé avec l'onduleur.
- Ce problème est peu fréquent dans le cas d'équipement alimenté par une batterie. La plupart de ces appareils sont munis d'un chargeur ou d'un transformateur séparé branché dans une prise CA.
- L'onduleur peut faire fonctionner la plupart des chargeurs et des transformateurs.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR PORTS USB

- Ne pas insérer de corps étrangers dans les ports USB.
- Ne pas brancher un concentrateur USB ou plus d'un appareil électronique personnel sur chacun des ports USB.
- Ne pas utiliser cette unité pour faire fonctionner depuis les ports USB des appareils qui nécessitent plus de 6,2 ampères au total.
- Certains appareils électroniques domestiques à alimentation USB ne fonctionneront pas avec cette unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR COMPRESSEURS

### ▲ MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :

- Ne jamais laisser le compresseur sans surveillance durant son utilisation.
- Ne pas faire fonctionner le compresseur pour des périodes continues d'environ 10 minutes, selon la température ambiante, en raison du risque de surchauffe. Ceci pourrait endommager le compresseur. Suivre les consignes de la section « Compresseur portatif ».

## ▲ AVERTISSEMENT – DANGER D'ÉCLATEMENT : Des objets qui éclatent peuvent causer des blessures sérieuses.

- Suivre avec attention les consignes relatives à des objets gonflables.
- Ne jamais dépasser la pression recommandée indiquée sur les consignes des objets à gonfler. Si aucune pression n'est indiquée, communiquer avec le fabricant avant de procéder au gonflage.
- Surveiller la pression en tout temps sur l'écran ACL.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

Lorsque vous travaillez avec des batteries au plomb, toujours s'assurer qu'une aide immédiate est disponible en cas d'accident ou d'urgence.

Toujours porter des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez ce produit : un contact avec de l'acide sulfurique peut causer la cécité et/ou des brûlures graves. S'assurer de connaître les premiers soins à prodiguer dans le cas de contact accidentel avec de l'acide sulfurique.

Éviter de toucher vos yeux lorsque vous travaillez avec une batterie. L'acide, les particules d'acide et de la corrosion peuvent pénétrer dans les yeux.

S'assurer d'avoir une bonne quantité d'eau fraîche et de savon à portée de main en cas de contact cutané avec de l'acide sulfurique.

Retirer tout objet personnel métallique comme des bagues, des bracelets, des colliers ou des montres lorsque vous travaillez avec une batterie au plomb. Une batterie au plomb peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour causer des brûlures sévères.

Faire preuve d'une grande prudence pour éviter d'échapper un objet métallique sur la batterie. Ceci pourrait entraîner des étincelles ou un court-circuit de la batterie ou de toute autre pièce électrique, ce qui en retour pourrait produire une explosion.

▲ AVERTISSEMENT ! Le liquide de batterie, soit de l'acide sulfurique dilué, peut causer des blessures ou des dommages à la propriété. En cas de contact avec les yeux, suivre les consignes suivantes

- **Peau** : en cas de contact cutané avec de l'acide sulfurique, rincer immédiatement avec de l'eau, puis laver abondamment avec du savon et de l'eau. Si des rougeurs, de la douleur ou de l'irritation apparaissent, obtenir une aide médicale immédiate.
- **Yeux** : en cas de contact oculaire avec de l'acide sulfurique, rincer immédiatement avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, puis obtenir une aide médicale immédiate.
- **Affichage ACL (à cristaux liquides)** : en cas de contact cutané avec des cristaux liquides : laver complètement la région avec beaucoup d'eau. Retirer les vêtements contaminés. En cas de contact oculaire avec des cristaux liquides : rincer l'œil touché avec de l'eau propre, puis obtenir une aide médicale. En cas d'ingestion de cristaux liquides : rincer la bouche abondamment avec de l'eau. Boire beaucoup d'eau et faire vomir, puis obtenir une aide médicale.

## CONSERVEZ CES CONSIGNES

### INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat d'une nouvelle *station électrique numérique professionnelle*. Lire ce manuel d'utilisation et suivre attentivement les consignes avant d'utiliser cette unité.

### APERÇU

#### Actions courantes et réponses de l'unité

Les actions suivantes permettent de mettre l'unité en fonction et d'activer l'écran ACL :

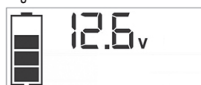
<b>Enfoncer le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage DEL</b> (consulter la section «Éclairage DEL»).	Un bip se fait entendre et l'éclairage s'allume. L'écran rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement). L'écran ACL continue d'afficher l'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie. L'unité reste en fonction tant que le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage DEL n'est pas enfoncé de nouveau.
<b>Allumer l'interrupteur de tension CA</b> (consulter la section «Prise d'alimentation CA de 120 V»).	Un bip retentit et l'écran ACL rétro-éclairé affiche l'icône d'état de la batterie et l'affichage numérique indique « AC », indiquant que la prise secteur est prête à l'emploi. L'appareil reste allumé jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton d'alimentation CA pour l'éteindre.

<b>Enfoncer le bouton Marche/Arrêt des ports USB</b> (consulter la section «Ports USB»).	Un bip se fait entendre et les ports USB se mettent en fonction. L'écran rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement). L'écran ACL affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie et l'icône des ports USB; les témoins d'alimentation/défaillance USB (bleus) restent fixes pour indiquer que les quatre ports USB sont fonctionnels. L'unité reste en fonction tant que le bouton Marche/Arrêt des ports USB n'est pas enfoncé de nouveau.
<b>Enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur</b> (consulter la section «Compresseur portatif»).	Un bip se fait entendre et l'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, «XXX» psi et l'icône du compresseur. Lorsqu'une action supplémentaire n'est prise après une minute, l'unité affiche l'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie pendant 10 secondes avant de s'interrompre automatiquement.
<b>Lorsque les pinces sont correctement reliées à la batterie</b> (consulter la section «Démarrateur de secours») ...	... un bip se fait entendre et l'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie, les icônes des pinces et les symboles «+» et «-» ainsi que l'icône clignotant du démarreur de secours. L'unité reste en fonction jusqu'à ce que les pinces soient débranchées de la batterie.
<b>Lorsque l'interrupteur du démarreur de secours est placé en position de marche et que les pinces ne sont pas reliées à la batterie</b> (consulter la section «Démarrateur de secours»)....	... un deuxième bip d'avertissement se fait entendre toutes les 10 secondes. L'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie, les icônes des pinces et les symboles «+» et «-». L'icône de l'alarme et celle du démarreur de secours clignotent. L'unité reste en fonction jusqu'à ce que l'interrupteur du démarreur de secours soit éteint, puis affiche l'icône de l'état de la batterie et le témoin numérique de tension électrique pendant 10 secondes avant de s'interrompre automatiquement.
<b>Si les raccordements des pinces aux bornes positive et négative de la batterie sont inversés</b> (consulter la section «Démarrateur de secours») ...	... l'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie et les icônes des pinces. L'icône de l'alarme, les symboles «+» et «-» et les icônes d'inversion de polarité clignotent, et l'unité émet un bip d'avertissement continu jusqu'à ce que les pinces soient débranchées de la batterie.
<b>Lorsque l'unité est en cours de charge ou de recharge au moyen du chargeur CA de 120 V intégré</b> (consulter la section «Charge/Recharge») ...	... l'écran rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement). L'écran ACL continue d'afficher l'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie. Les barres apparaissant sur l'icône de l'état de la batterie passent répétitivement de l'état vide à l'état plein (bas vers le haut).

Remarque : l'unité s'interrompt automatiquement lorsque TOUTES les fonctions sont éteintes.

### LECTURE DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

L'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie indiquent le niveau de charge comme suit.



- Quatre barres pleines s'affichent lorsque la batterie est complètement chargée.
- Deux ou trois barres pleines s'affichent lorsque la batterie est partiellement chargée.
- Une barre pleine s'affiche lorsque la batterie est presque totalement déchargée. Dans ce cas, l'unité devrait être chargée.
- Quatre barres vides s'affichent lorsque la batterie est complètement déchargée. L'unité DOIT alors être chargée, à défaut de quoi la protection de basse tension électrique intégrée est activée. L'icône de l'état de la batterie vide clignote pendant une courte période avant l'interruption automatique de l'unité. L'unité ne pourra fonctionner tant que la batterie ne sera pas rechargée.

## CHARGE/RECHARGE

Cette unité est partiellement chargée au moment de l'achat – la charger complètement avant sa première utilisation. Charger initialement pendant 40 heures ou jusqu'à ce que l'icône de l'état de la batterie affiche quatre barres pleines.

Les batteries au plomb nécessitent un entretien régulier pour assurer une charge complète et une longue durée de vie utile. Au fil du temps, toutes les batteries perdent de la puissance par autodécharge, et plus rapidement dans des températures froides. Ainsi, les batteries doivent être chargées régulièrement pour remplacer la perte d'énergie causée par l'autodécharge. Le fabricant recommande que la batterie soit rechargée au moins tous les 30 jours et après chaque utilisation lorsque l'unité n'est pas fréquemment utilisée.

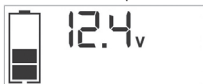
**▲ MISE EN GARDE – RISQUES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :** le défaut de ne pas garder la batterie chargée entraînera des dommages permanents et un démarrage peu efficace.

### REMARQUES IMPORTANTES :

- Recharger la batterie après chaque utilisation en prolongera sa durée de vie utile, tandis que des décharges fréquentes et importantes entre les recharges et/ou les surcharges la diminueront.
- S'assurer que toutes les autres fonctions de l'unité sont mises en arrêt durant la recharge, car elles pourraient ralentir le processus de charge.
- Dans le cas où l'icône de l'état de la batterie affiche quatre barres pleines comme si l'unité était entièrement chargée lorsqu'elle est branchée à une source d'alimentation de charge (mais vous savez qu'elle est déchargée), une impédance élevée de la batterie interne pourrait en être la cause. Le fabricant suggère de laisser l'unité charger pendant 40 heures au moyen du chargeur CA avant l'utilisation.

## Charge/Recharge au moyen du chargeur CA de 120V intégré et d'une rallonge CA (peut-être vendue séparément)

- Soulever le capuchon protecteur du chargeur CA de 120 V intégré (consulter la section « Caractéristiques » pour le localiser). Brancher la rallonge à l'unité. Relier l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise murale CA standard de 120 V. Lorsque l'unité est correctement branchée à une source d'alimentation CA, l'écran ACL affiche ce qui suit :



Les barres de l'icône de l'état de la batterie représentent le niveau de charge de la batterie interne de l'unité. Les barres apparaissant sur l'icône de l'état de la batterie passent répétitivement de l'état vide à l'état plein (bas vers le haut) pour indiquer que l'unité est en cours de charge. L'écran rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement).

- Charger l'unité pendant environ 40 heures ou jusqu'à ce que l'icône de l'état de la batterie affiche quatre barres pleines.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, débrancher d'abord la rallonge CA de la prise d'alimentation CA, puis débrancher de l'unité.

## DÉMARREUR DE SECOURS

Cette unité est munie d'un interrupteur du démarreur de secours qui permet à l'énergie de circuler lorsque la batterie et le châssis sont correctement reliés.

- Pour des systèmes à prise de masse positive, brancher la pince à charge positive (rouge) à la borne de batterie positive non mise à la terre et la pince à charge négative (noire) au châssis du véhicule ou au bloc moteur (à l'écart de la batterie). Ne pas brancher la pince au carburateur, aux canalisations de carburant ou à des pièces de la carrosserie fabriquées en tôle. Brancher la partie métallique de calibre élevé au châssis ou au bloc moteur.
- Pour des systèmes à prise de masse positive, brancher la pince à charge négative (noire) à la borne de batterie négative non mise à la terre et la pince à charge positive (rouge) au châssis du véhicule ou au bloc moteur (à l'écart de la batterie). Ne pas brancher la pince au carburateur, aux canalisations de carburant ou à des pièces de la carrosserie fabriquées en tôle. Brancher la partie métallique de calibre élevé au châssis ou au bloc moteur.

**IMPORTANT :** s'assurer que le bouton Marche/Arrêt du compresseur est en position d'arrêt avant d'utiliser l'unité comme démarreur de secours.

### ▲ AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES SÉRIEUSES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :

- Suivre toutes les consignes de sécurité données à la section « Consignes de sécurité particulières pour démarreurs de secours » du présent manuel d'utilisation.

- Ne jamais laisser des pincions rouge et noir entrer en contact l'une avec l'autre. Ceci peut causer des étincelles, une explosion et/ou des arcs électriques dangereux.
- Lorsque les pincions sont incorrectement branchées (mauvaise polarité), une alarme continue se fait entendre jusqu'à ce que les pincions soient débranchées. L'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie et les icônes des pincions. Les symboles « + » et « - » (situés au-dessus des icônes des pincions), les icônes des flèches et l'icône de l'alarme clignotent. L'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit :



**▲ MISE EN GARDE :** des dommages permanents seront causés à l'unité si l'interrupteur du démarreur de secours est activé tandis que la polarité des pincions qui y sont branchées est inversée. Débrancher les pincions, puis rebrancher la batterie avec la polarité appropriée.

- Lorsque l'interrupteur du démarreur de secours est activé et que l'unité détecte que les pincions ne sont pas reliées à la batterie, un bip d'avertissement d'une durée de deux secondes se fait entendre toutes les 10 minutes. L'écran ACL rétroéclairé affiche l'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie et les icônes des pincions avec les symboles « + » et « - ». L'icône de l'alarme et celle du démarreur de secours clignotent. L'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit :



Fermer l'interrupteur du démarreur de secours, brancher les pincions à la batterie en vous assurant de la polarité appropriée, puis rallumer l'interrupteur du démarreur de secours.

- Toujours débrancher le câble de démarrage à charge négative (noir) en premier, suivi du câble de démarrage à charge positive (rouge), sauf dans le cas de systèmes à prise de masse positive.

## Procédure

Suivre les étapes suivantes en observant toutes les mises en garde et les avertissements de la section « Importantes consignes de sécurité » apparaissant sur le devant du présent manuel d'utilisation.

- Mettre le système d'allumage du véhicule ainsi que tous les accessoires (radio, climatiseur, chargeurs branchés de téléphone cellulaire, etc.) hors fonction. Placer le véhicule en position PARK (STATIONNEMENT), puis engager le frein d'urgence.
- S'assurer que l'interrupteur du démarreur de secours est en position d'arrêt.
- Retirer les pincions de démarrage de secours de leurs socles. Brancher d'abord la pince rouge, suivie de la pince noir.
- Procédure pour démarrage de secours d'un SYSTÈME À PRISE DE MASSE NÉGATIVE (borne de batterie négative branchée au châssis [SITUATION LA PLUS COURANTE])**
  - Brancher la pince rouge à charge positive (+) à la borne de batterie positive du véhicule.
  - Brancher la pince noire à charge négative (-) au châssis ou à un composant (ou à une pièce de carrosserie) solide, métallique et fixe. Ne jamais relier une pince directement à une borne de batterie négative ou à une pièce mobile. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule.

### 5. Procédure pour démarrage de secours d'un SYSTÈME À PRISE DE MASSE POSITIVE

**REMARQUES :** dans la rare éventualité où le véhicule est muni d'un système de prise de masse positive (borne de batterie positive est branchée au châssis), remplacer les étapes 4a. et 4b. ci-dessus par les étapes 5a. et 5b., puis poursuivre à l'étape 6.

- Brancher la pince noire à charge négative (-) à la borne de batterie négative du véhicule.
  - Brancher la pince noire à charge positive (+) au châssis ou à un composant (ou à une pièce de carrosserie) solide, métallique et fixe. Ne jamais relier une pince directement à une borne de batterie positive ou à une pièce mobile. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule.
- Lorsque les pincions sont correctement branchées, l'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit pour indiquer que l'unité est prête au démarrage de secours :



L'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie, les icônes des pincions et les symboles « + » et « - » seront fixes. L'icône du démarrage de secours clignote pour indiquer que les pincions sont correctement branchées.



7. Allumer l'interrupteur du démarreur de secours. Mettre le contact et actionner le démarreur en rafale de cinq à six secondes jusqu'à ce que moteur démarre. L'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit :



L'icône de l'état de la batterie, le témoin de tension électrique de la batterie, les icônes des pinces et les symboles « + » et « - » sont fixes pour indiquer que l'unité est prête pour le démarrage de secours.

8. Licône de démarrage de secours clignote. L'icône de démarrage de secours s'allume en continu une fois que le véhicule a démarré.  
9. Fermer l'interrupteur du démarreur de secours.  
10. Débrancher d'abord la pince à charge négative (-) du moteur ou du châssis, puis débrancher la pince à charge positive (+).

**IMPORTANT** : toujours mettre l'unité en arrêt lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Recharger entièrement l'unité après chaque utilisation.

### ▲ MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :

- Les véhicules munis d'un ordinateur de bord peuvent subir des dommages si la batterie du véhicule fait l'objet d'un démarrage de secours. Avant de procéder au démarrage de secours de ce type de véhicule, lire le manuel du propriétaire pour confirmer qu'une aide au démarrage externe est appropriée.
- Des démarrages excessifs peuvent endommager le démarreur du véhicule. Si le moteur ne démarre pas après le nombre d'essais recommandé, cesser les procédures de démarrage et rechercher d'autres défaillances nécessitant d'être corrigées.
- Si le véhicule ne démarre pas, couper le contact, fermer l'interrupteur du démarreur de secours, débrancher les fils de sortie du système, puis communiquer avec un technicien qualifié qui déterminera la raison pour laquelle le moteur n'a pas démarré.

## ÉCLAIRAGE DEL

L'éclairage DEL intégré est composé de deux ampoules DEL situées sur le devant de l'unité. Il est contrôlé par un bouton Marche/Arrêt situé sur le tableau de commande (consulter la section « Caractéristiques » pour le localiser).

1. Pour allumer l'éclairage DEL, enfoncer le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage.
2. Pour éteindre l'éclairage DEL, enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage.

Un bip se fait entendre lorsque le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage DEL est enfoncé. L'écran ACL rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement), puis affiche continuellement l'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie.

Vérifier régulièrement l'état de la batterie de l'unité sur l'écran ACL rétroéclairé. Quatre barres pleines sur l'icône de l'état de la batterie indiquent une charge complète. Lorsque le niveau de charge est très faible (une seule barre pleine) ou faible (quatre barres vides), l'unité doit être rechargée, à défaut de quoi la protection de basse tension électrique intégrée est activée. L'icône de l'état de la batterie vide clignote pendant une courte période avant l'interruption automatique de l'unité.

**IMPORTANT** : s'assurer que l'éclairage est éteint lorsque l'unité est en cours de charge ou entreposée.

## PRISE D'ALIMENTATION CA DE 120V

### Consommation d'énergie de l'équipement – nominale vs actuelle

La plupart des outils électriques, appareils, appareils électroniques et équipements audiovisuels sont munis d'étiquettes indiquant la consommation d'énergie (en ampères ou en watts). S'assurer que la consommation d'énergie de l'appareil à faire fonctionner ne dépasse pas 200 watts. Lorsque la consommation d'énergie est indiquée en ampères CA, déterminer la puissance électrique en la multipliant simplement par la tension électrique CA (120 volts).

Cette unité fonctionne plus facilement avec des charges résistives; toutefois, elle ne peut soutenir des charges résistives plus importantes (comme celles de cuisinières électriques ou de chauffe-eau) qui exigent une puissance électrique beaucoup plus élevée que l'unité peut fournir sur une base continue. Des charges inductives (comme celles de télévisions et de stéréos) fonctionnent avec plus de courant que les charges résistives de même puissance nominale.

### Forme d'onde de la puissance de sortie de l'onduleur

La forme d'onde de la sortie CA de l'unité est une onde sinusoïdale modifiée. Il s'agit d'une forme d'onde étagée dont les caractéristiques sont les mêmes que celles de la forme d'une onde sinusoïdale d'une puissance de service. Cette forme d'onde convient à la plupart des charges CA, y compris les alimentations linéaires

et alternatives utilisées dans des équipements électroniques, des transformateurs et des petits moteurs.

## Caractéristiques de protection

L'onduleur surveille les conditions suivantes :

<b>Faible tension électrique de la batterie</b>	L'onduleur se met automatiquement hors fonction lorsque la tension électrique de la batterie est trop faible, ce qui peut endommager celle-ci.
<b>Tension électrique élevée de la batterie</b>	L'onduleur se met automatiquement hors fonction lorsque la tension électrique de la batterie est trop élevée, ce qui peut endommager celle-ci.
<b>Dispositif d'arrêt thermique</b>	L'onduleur se met automatiquement hors fonction lorsque l'unité surchauffe.
<b>Protection contre les surcharges et les courts-circuits</b>	L'onduleur se met automatiquement hors fonction lorsqu'une surcharge ou un court-circuit se produit.

### REMARQUES IMPORTANTES :

La prise d'alimentation CA prend en charge une consommation énergétique totale de 200W.

Lorsque la prise d'alimentation CA est en fonction, l'unité surveille les défaillances suivantes : arrêt thermique, tension électrique faible et élevée de la batterie, surcharges et courts-circuits (consulter la section « Caractéristiques de protection »).

1. Lorsqu'une défaillance concernant une faible tension électrique de la batterie interne se produit, la prise d'alimentation CA se met automatiquement hors fonction et l'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit jusqu'à ce que la défaillance soit corrigée :



L'affichage numérique indique « AC » (CA), puis l'icône de l'état de la batterie entièrement déchargée ainsi que l'icône de défaillance clignotent sur l'écran ACL clignote pendant 10 secondes avant que l'appareil s'arrête automatiquement.

2. S'il existe une condition de défaut de tension interne élevée de la batterie, la prise de courant secteur s'arrêtera automatiquement et l'écran ACL rétroéclairé affichera ce qui suit jusqu'à ce que le défaut soit corrigé :



L'affichage numérique indique « AC » (CA), puis l'icône de l'état de la batterie entièrement chargée ainsi que l'icône de défaillance clignotent sur l'écran ACL clignote pendant 10 secondes avant que l'appareil s'arrête automatiquement.

3. Lorsqu'un arrêt thermique, une surcharge ou un court-circuit se produit, la prise d'alimentation CA se met automatiquement hors fonction et l'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit jusqu'à ce que la défaillance soit corrigée :



L'icône de l'état de la batterie est fixe tandis que l'affichage numérique « AC » (AC) et l'icône de défaillance clignotent sur l'écran ACL.

Si l'une ou l'autre des défaillances ci-dessus se produit :

1. Débrancher l'appareil de l'unité.
2. Allumer l'interrupteur de tension CA pour mettre la prise d'alimentation CA hors fonction.
3. S'assurer que l'unité est chargée.
4. Laisser l'unité refroidir pendant plusieurs minutes.
5. S'assurer que la puissance nominale de l'appareil branché dans l'unité est de 200 watts ou moins, et que le cordon d'alimentation et la fiche de l'appareil sont en bon état.
6. S'assurer d'une ventilation adéquate près de l'unité avant de procéder.

### Utilisation de la prise d'alimentation CA de 120V

La prise d'alimentation CA de 120 V est située sur le devant de l'unité. La prise prend en charge une consommation énergétique maximale de 200 watts.

1. Allumer l'interrupteur de tension CA pour éteindre la prise d'alimentation CA de 120 V. Un bip se fait entendre et l'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit :



L'icône de l'état de la batterie reste fixe et l'affichage numérique indique « AC » (AC) pour signaler que la prise d'alimentation CA est prête à l'utilisation.

2. Insérez la fiche CA de 120 V de l'appareil dans la prise d'alimentation CA de 120 V de l'unité.
3. Mettre l'appareil sous tension et le faire fonctionner normalement.

**Remarque :** s'assurer que la puissance électrique de l'équipement branché dans la prise d'alimentation CA de 120 V ne dépasse pas 200 watts sans interruption.

4. Pour mettre la prise d'alimentation CA de 120 V hors fonction, allumer de nouveau l'interrupteur de tension CA.

Vérifier régulièrement l'état de la batterie de l'unité sur l'écran ACL rétroéclairé. Quatre barres pleines sur l'icône de l'état de la batterie indiquent une charge complète. Lorsque le niveau de charge est très faible (une seule barre pleine) ou faible (quatre barres vides), l'unité doit être rechargée, à défaut de quoi la protection de basse tension électrique intégrée est activée. L'icône de l'état de la batterie vide clignote pendant une courte période avant l'interruption automatique de l'unité.

#### IMPORTANT:

- S'assurer que la prise d'alimentation CA est hors fonction lorsque l'unité est en cours de charge ou entreposée.
- L'onduleur s'éteint automatiquement lorsque l'appareil passe en mode de charge/recharge.

## PORTS USB

Le bouton Marche/Arrêt des ports USB et les quatre ports USB sont situés sur le devant de l'unité (consulter la section « Caractéristiques » pour les localiser); chaque témoin d'alimentation/défaillance USB consiste en un anneau transparent encerclant chaque port USB.

#### REMARQUES IMPORTANTES :

1. Les quatre ports USB fournissent une puissance totale de 6,2 A. Les deux ports USB de gauche fournissent une puissance totale de 3,1 A (5 V chacun). Les deux ports USB de droite fournissent une puissance totale de 3,1 A (5 V chacun).
2. Lorsque les ports USB sont en fonction, l'unité surveille les défaillances USB suivantes sur chacun des ports USB : tension électrique de la batterie faible et élevée de la batterie, surcharges et courts-circuits.

En cas de panne de tension de batterie faible, les ports de charge USB s'arrêteront automatiquement. L'appareil affiche l'indicateur de tension de la batterie et l'état de la pile pendant 10 secondes avant de s'éteindre automatiquement.

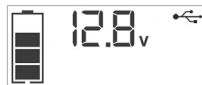
S'il existe une surcharge ou un court-circuit dans l'un des ports de chargement USB, les indicateurs d'alimentation/défaut USB clignotent en bleu et les ports USB s'arrêtent automatiquement. L'affichage numérique affiche l'indicateur de tension de la batterie, l'icône d'état de la batterie et l'icône USB; l'icône d'erreur sur l'écran ACL clignotera.

Si l'un ou l'autre de ces événements se produit :

- 2a. Pour mettre immédiatement hors fonction les ports USB, débrancher l'appareil à alimentation USB et enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt des ports USB.
- 2b. S'assurer que l'unité est chargée.
- 2c. Laisser l'unité refroidir pendant plusieurs minutes avant de réutiliser les ports USB.
- 2d. Si cette défaillance survient de nouveau, s'assurer que la consommation énergétique totale de tous les appareils à alimentation USB branchés dans les deux ports USB de gauche ne dépasse pas 3,1 A et/ou que la consommation énergétique totale de tous les appareils à alimentation USB branchés dans les deux ports USB de droite ne dépasse pas 3,1 A.
- 2e. Si une défaillance se produit sur un appareil à alimentation USB dont la consommation énergétique s'inscrit dans les limites recommandées, vérifier l'appareil et cesser de l'utiliser avec ces ports USB.
3. Les ports USB de cette unité ne prennent pas en charge la communication de données. Ils ne fournissent qu'une alimentation à des appareils externes à alimentation USB. Les ports USB fournissent une puissance totale de 6,2 A. Les deux ports USB de gauche fournissent une puissance totale de 3,1 A (5 V chacun). Les deux ports USB de droite fournissent une puissance totale de 3,1 A (5 V chacun).
4. Certains appareils électroniques domestiques à alimentation USB ne fonctionneront pas avec cette unité.

## Utilisation des ports USB

1. Pour mettre tous les ports USB en fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt des ports USB. Un bip se fait entendre et les témoins d'alimentation/défaillance USB (bleus) encerclant les ports USB s'allument. L'écran rétroéclairé s'allume pendant 10 secondes (seulement). L'écran ACL rétroéclairé continue d'afficher ce qui suit :



L'icône de l'état de la batterie et le témoin de tension électrique de la batterie et l'icône des ports USB sont fixes pour indiquer que les ports USB sont fonctionnels.

2. Brancher l'appareil à alimentation USB dans l'un des ports d'alimentation USB et faire fonctionner normalement.
3. Pour mettre tous les ports USB hors fonction, enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt des ports USB.

Vérifier régulièrement l'état de la batterie de l'unité sur l'écran ACL rétroéclairé. Quatre barres pleines sur l'icône de l'état de la batterie indiquent une charge complète. Lorsque le niveau de charge est très faible (une seule barre pleine) ou faible (quatre barres vides), l'unité doit être rechargée, à défaut de quoi la protection de basse tension électrique intégrée est activée. L'icône de l'état de la batterie vide clignote pendant une courte période avant l'interruption automatique de l'unité.

**IMPORTANT :** S'assurer que les ports USB sont hors fonction lorsque l'unité est en cours de charge ou entreposée.

## COMPRESSEUR PORTATIF

Le compresseur portatif de 12V intégré est le compresseur parfait pour tout type de pneus de véhicules, de pneus de remorques et d'objets gonflables récréatifs. L'adaptateur de buse fourni se visse dans l'extrémité de la buse Sure Fit® située à l'extrémité libre du tuyau du compresseur. Le tuyau du compresseur muni d'un raccord pour pneu se trouve dans le compartiment de rangement du tuyau du compresseur. Consulter les illustrations de la section « Caractéristiques » pour localiser le tuyau du compresseur. Le bouton Marche/Arrêt du compresseur et les boutons (+) et (-) du contrôle de pression du compresseur se trouvent sur le tableau de commande situé sur le devant de l'unité.

Avant de procéder, vérifier régulièrement l'état de la batterie de l'unité sur l'écran ACL rétroéclairé. Quatre barres pleines sur l'icône de l'état de la batterie indiquent une charge complète. Lorsque le niveau de charge est très faible (une seule barre pleine), l'unité DOIT être rechargée, à défaut de quoi la protection de basse tension électrique intégrée est activée. L'icône de l'état de la batterie vide clignote pendant une courte période avant l'interruption automatique de l'unité.

La capacité maximale de pression du compresseur est de 120 livres par pouce carré (psi). Le compresseur peut fonctionner pendant une période suffisamment longue pour gonfler trois pneus de dimension moyenne avant que la batterie ne nécessite une recharge. Remplacer le tuyau dans le compartiment de rangement après utilisation.

**IMPORTANT :** s'assurer que le bouton Marche/Arrêt du démarreur de secours est en position d'arrêt avant d'utiliser l'unité comme compresseur.

**⚠ AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES SÉRIEUSES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :** suivre toutes les consignes de sécurité données à la section « Consignes de sécurité particulières pour compresseurs » du présent manuel d'utilisation.

**⚠ MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES SÉRIEUSES OU DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ :** lorsque la pression du compresseur est basse, l'unité peut démarrer lentement, puis augmenter le régime graduellement. Lorsque la pression du compresseur est élevée, l'unité peut fonctionner normalement pendant plusieurs minutes, puis ralentir le régime pendant quelques minutes avant de retourner à une vitesse de fonctionnement normale. Cette caractéristique protège l'unité contre une surchauffe durant une utilisation normale. Dans une telle éventualité, ne pas faire fonctionner le compresseur sans interruption pendant plus de 10 minutes, car ceci pourrait entraîner une surchauffe et endommager le compresseur. Si le compresseur doit fonctionner pendant des périodes prolongées : enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur toutes les 10 minutes pour le mettre hors fonction, puis le redémarrer après une période de refroidissement d'environ 30 minutes.

En quelque cas, le compresseur s'arrêtera automatiquement després de fonctionner continuellement durant 10 minutes.

## Gonfler des pneus ou des objets munis d'une tige de soupape

1. Visser la buse Sure Fit® sur la tige de soupape. Ne pas trop serrer.
2. Enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur. Un bip se fait entendre et l'écran ACL rétroéclairé affiche ce qui suit:



L'icône du compresseur s'allume et l'afficheur numérique indique, en alternance, la valeur préréglée de la psi (dernier réglage des boutons de contrôle de la pression) ainsi que la pression courante de l'article en cours de gonflément (témoin fixe).

3. Pour régler la pression désirée à partir d'une plage de valeurs préconfigurées (entre 1 et 120) affichée sur l'écran ACL rétroéclairé, enfoncer les boutons (+) et (-) du contrôle de pression du compresseur. Un bip sonore se fait entendre chaque fois que le bouton est enfoncé (le tenir enfoncé accélère la sélection vers le haut ou vers le bas). Une fois la pression désirée sélectionnée, relâcher le bouton; l'afficheur numérique clignote pour présenter la nouvelle pression, comme suit :



La nouvelle valeur sélectionnée est maintenant sauvegardée dans la mémoire de l'unité jusqu'à ce qu'elle soit manuellement réinitialisée.

4. Enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur une fois de plus pour démarrer le gonflage. L'icône du compresseur clignote et l'afficheur numérique indique la pression courante (témoin fixe) pour signifier que le compresseur est en fonction. Surveiller la pression sur l'écran ACL.

**REMARQUE IMPORTANT :** pour interrompre le gonflage, enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt du compresseur.

5. Le compresseur se met automatiquement hors fonction lorsque la pression préréglée désirée est atteinte.
6. Pour mettre l'unité hors fonction, enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt du compresseur.
7. Dévisser et retirer la buse Sure Fit® de la tige de soupape.
8. Laisser l'unité refroidir, puis la recharger avant de l'entreposer.
9. Ranger le tuyau du compresseur et la buse Sure Fit® dans le compartiment de rangement.

## Gonfler d'autres objets gonflables non munis d'une tige de soupape

Le gonflage d'autres articles nécessite l'utilisation de l'adaptateur de buse.

1. Visser la buse Sure Fit® sur l'adaptateur de buse. Ne pas trop serrer.
2. Insérer l'adaptateur de buse dans l'objet à gonfler.
3. Suivre les étapes 2 à 4 de la section « Gonfler des pneus ou des objets munis d'une tige de soupape ».

**IMPORTANT :** les petits objets comme des ballons de volleyball, de football, etc. se gonflent très rapidement. Garder ceci à l'esprit lorsque vous réglez la pression. Prendre des précautions supplémentaires pour ne pas surgonfler.

4. Lorsque vous la pression désirée est atteinte, le compresseur se met automatiquement hors fonction. Pour mettre l'unité hors fonction, enfoncer de nouveau le bouton Marche/Arrêt du compresseur.
5. Débrancher l'adaptateur de l'objet gonflé.
6. Dévisser et retirer l'adaptateur de buse de la buse Sure Fit®.
7. Laisser l'unité refroidir, puis la recharger avant de l'entreposer.
8. Ranger le tuyau du compresseur, la buse Sure Fit® et l'adaptateur de buse dans le compartiment de rangement lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Au fil du temps, toutes les batteries perdent de la puissance par autodécharge, et plus rapidement dans des températures froides. Lorsque l'unité n'est pas utilisée, nous recommandons que la batterie soit chargée au moins tous les 30 jours.

Essayez de temps en temps l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur. Vérifier régulièrement l'état des adaptateurs, des connecteurs et des fils.

## Batterie

Veillez noter que la batterie est conçue pour durer toute la durée de vie de l'unité et n'est pas remplaçable, amovible ou réparable. La durée de vie utile dépend de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, du nombre de cycles de recharge et de l'entretien et de la maintenance appropriés de la batterie effectués par l'utilisateur final. Pour obtenir tout renseignement supplémentaire, communiquer avec le fabricant.

### ÉLIMINATION SÛRE DE LA BATTERIE

La batterie au plomb sans entretien, scellée et étanche doit être éliminée correctement. Le recyclage est obligatoire. Le défaut de se conformer aux règlements locaux, étatiques et fédéraux peut entraîner des amendes ou même l'emprisonnement.

Prière de recycler.

### ▲ AVERTISSEMENTS :

- Ne pas éliminer la batterie dans le feu, ce qui pourrait causer une explosion.
- Avant de jeter la batterie, protéger les bornes exposées avec du ruban électrique robuste pour éviter les courts-circuits (ceux-ci peuvent causer des blessures ou un incendie).
- Ne pas exposer la batterie au feu ou à une chaleur intense, car ceci pourrait en provoquer l'explosion.



## DÉPANNAGE

Problème	Solution possible
L'unité ne se charge pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour mettre l'onduleur hors fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt de l'onduleur.</li> <li>• S'assurer qu'une rallonge de calibre approprié est correctement branchée à l'unité et à une prise d'alimentation CA fonctionnelle.</li> </ul>
L'unité ne peut procéder au démarrage de secours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que l'unité n'est pas en mode Compresseur.</li> <li>• S'assurer que l'interrupteur du démarreur de secours est en fonction.</li> <li>• S'assurer d'une polarité appropriée de la connexion du câble.</li> <li>• S'assurer que l'unité est complètement chargée. Recharger l'unité si nécessaire.</li> </ul>
La prise d'alimentation CA de 120 V n'alimente pas l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer d'allumer l'interrupteur de tension CA pour mettre l'onduleur en fonction.</li> <li>• Assurez-vous que l'appareil n'est pas en mode de charge/recharge.</li> <li>• S'assurer d'avoir soigneusement suivi toutes les étapes de la section « Prise d'alimentation CA de 120 V ». Consulter les remarques importantes de cette section qui présentent les problèmes courants et leurs solutions.</li> <li>• S'assurer que la consommation énergétique de l'appareil alimenté ne dépasse pas 200 watts.</li> <li>• Consulter les remarques importantes de cette section qui présentent les problèmes courants et leurs solutions.</li> <li>• S'assurer que l'unité est complètement chargée. Recharger l'unité si nécessaire.</li> </ul>
Le port d'alimentation USB n'alimente pas l'appareil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour mettre les ports USB en fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt des ports USB.</li> <li>• S'assurer que les témoins d'alimentation/défaillance USB (bleus) sont fixes. Si l'un ou l'autre des ports USB est défectueux, les témoins d'alimentation/défaillance USB (bleus) clignotent. Consulter les remarques importantes de la section « Ports USB » pour corriger toute défaillance.</li> <li>• S'assurer que la consommation énergétique totale des appareils à alimentation USB branchés dans les deux ports USB de gauche ne dépasse pas 3,1 A et/ou que la consommation énergétique totale des appareils à alimentation USB branchés dans les deux ports USB de droite ne dépasse pas 3,1 A.</li> <li>• Certains appareils domestiques à alimentation USB ne fonctionneront pas avec ce port de charge/ d'alimentation USB. Consulter le manuel de l'appareil électronique correspondant pour vérifier s'il peut être utilisé avec ce type de port de charge/ d'alimentation USB.</li> <li>• S'assurer que l'unité est complètement chargée. Recharger l'unité si nécessaire.</li> </ul>

Problème	Solution possible
Éclairage DEL ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour mettre l'éclairage en fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt de l'éclairage.</li> <li>• S'assurer que l'unité est complètement chargée. Recharger l'unité si nécessaire.</li> </ul>
Le compresseur portable ne peut gonfler des objets	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer que l'unité n'est pas en mode Démarrage de secours.</li> <li>• Pour mettre le compresseur en fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur.</li> <li>• S'assurer que le connecteur de la buse Sure Fit® est vissé de façon sûre sur la tige de soupape lorsque vous tentez de gonfler des pneus, ou que l'adaptateur de buse est vissé de façon sûre sur le connecteur de la buse Sure Fit® et inséré correctement dans l'objet à gonfler.</li> <li>• Le compresseur peut surchauffer. Pour mettre le compresseur hors fonction, enfoncer le bouton Marche/Arrêt du compresseur. Redémarrer après une période de refroidissement d'environ 30 minutes.</li> <li>• S'assurer que l'unité est complètement chargée. Recharger l'unité si nécessaire.</li> </ul>

## CARACTÉRISTIQUES

Tension électrique de démarrage de secours :

12V CC, 1200A (rendement optimal de la batterie)  
500A (instantanément)

Type de batterie :

Batterie au plomb de 12V, étanche et sans entretien

Puissance de sortie CA :

120V CA, 60 Hz, 12W

Éclairage :

Deux ampoules blanches DEL

Ports USB :

5V CC chacune, 6,2A au total (3,1A au total dans les deux ports USB de gauche et 3,1A au total dans les deux ports USB de droite)

Prise d'alimentation CA :

120V CA, 60 Hz, 200W sans interruption

Pression maximale du compresseur :

120 psi

Sure Fit® est une marque déposée américaine appartenant à Baccus Global, LLC.

RD030824

## ACCESSOIRES

Le fabricant peut vendre des accessoires recommandés pour utilisation avec votre outil. Communiquer avec ce dernier pour obtenir toute aide concernant les accessoires.

**▲ AVERTISSEMENT :** l'utilisation de tout accessoire non recommandé pour cet appareil pourrait être dangereuse.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour le service client ou l'assistance technique, contactez le fabricant.

## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT D'UN AN

Le fabricant, Baccus Global LLC, garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'UN (1) AN à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur initial ou de la date de livraison du bien, selon la dernière éventualité (« Période de Garantie »).

Si un défaut est constaté et qu'une réclamation valide est reçue par le fabricant pendant la Période de Garantie, le produit défectueux peut être remplacé de la manière suivante : (1) Renvoyez le produit au fabricant pour remplacement. Une preuve d'achat peut être exigée par le fabricant. (2) Retournez le produit au détaillant où le produit a été acheté pour un échange (à condition que le magasin soit un détaillant participant). Les retours au détaillant doivent être effectués dans le délai de la politique de retour du détaillant pour les échanges uniquement. Une preuve d'achat peut être nécessaire. Veuillez vérifier auprès du détaillant leur politique de retour spécifique concernant les retours qui dépassent le délai fixe pour les échanges.

Cette garantie du fabricant ne s'applique pas aux accessoires, ampoules, fusibles et batteries ; aux défauts résultant de l'usure normale, des accidents ; aux dommages subis pendant le transport ; aux modifications ; à l'utilisation non autorisée ; à la négligence, à la mauvaise utilisation, à l'abus ; et au non-respect des instructions d'entretien et de maintenance du produit.

Cette garantie du fabricant vous donne, à vous, l'acheteur au détail initial, des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un Etat à l'autre ou d'une province à l'autre. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Pour enregistrer votre produit auprès du fabricant, veuillez visiter [www.BaccusGlobal.com](http://www.BaccusGlobal.com).

# NORMAS DE SEGURIDAD / DEFINICIONES

- ▲ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
- ▲ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
- ▲ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones.

**PRECAUCIÓN:** Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad.

**RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA.** Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para usos determinados. Fabricante recomienda encarecidamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

▲ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de operar el fuente de energía. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Esta unidad fue diseñada para el uso doméstico.
- ▲ **ADVERTENCIA – RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS, PELIGRO DE EXPLOSIÓN O LESIONES A PERSONAS O PROPIEDADES:**
- Evite las condiciones ambientales peligrosas. No utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- Mantenga a los niños alejados. Los visitantes deben mantenerse a cierta distancia del área de trabajo.
- Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas o joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante considerable al trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- Guarde los artefactos que no utilice en el interior. Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- No tire del cable. Nunca transporte el aparato por el cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Desconecte los aparatos. Desconecte el aparato de la fuente de energía cuando no lo utilice, antes de realizar un mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y elementos semejantes.
- La protección del interruptor de corte por falla a tierra (GFCI) debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden utilizarse para tomar esta medida de seguridad.
- Uso de accesorios y suplementos. El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso. Consulte la sección "Accesorios" de este manual para obtener detalles adicionales.
- Manténgase alerta. Use el sentido común. No opere este equipo si está cansado con impedimentos.
- Verifique si hay piezas dañadas. No utilice esta unidad si está dañada de alguna manera.
- No funcione el aparato cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- Nunca sumerja esta unidad en agua; no la esponja a la lluvia, la nieve, ni la use cuando esté mojada.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la unidad de cualquier fuente de energía antes de intentar limpiarla o realizarle un mantenimiento. Apagar los controles sin desenchufar la unidad no reducirá este riesgo.
- Este equipo emplea piezas (interruptores y relés) que producen arcos o chispas. Por lo tanto, si utiliza la unidad en una cochera o un área cerrada, DEBE colocarla a no menos de 457 mm (18 pulgadas) por encima del piso.

• No inserte los objetos extranjeros en los puertos USB o los tomacorrientes de 120V CA.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA CARGAR ESTA UNIDAD

- **IMPORTANTE:** Esta unidad se entrega en un estado parcialmente cargado. Cargue por completo la unidad con un cable de extensión doméstico durante 40 horas o hasta que el icono de estado de la batería muestre 4 barras sólidas antes de usarlo por primera vez. No se puede exceso de carga la unidad con el método de carga de CA.
- Para recargar esta unidad, utilice sólo el cargador incorporado CA.
- Todas las funciones deben apagarse cuando la unidad se está cargando o no está en uso. Asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición de apagado (OFF) antes de realizar la conexión a una fuente de energía o carga.

### Cables de extensión:

▲ **ADVERTENCIA:** El uso de un cable de extensión incorrecta podría dar lugar a un riesgo de fuego y descarga eléctrica. Al usar un cable de extensión, cerciórese de que los pernos del cable de extensión son el mismo número, tamaño y forma que esos en el cargador; y esté seguro de utilizar uno bastante pesado para llevar la corriente que su producto dibujará. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

### CALIBRE MÍNIMO PARA LOS JUEGOS DE CABLES

Voltios	Largo total del cable			
	0-25 pies (0-7.6m)	26-50 pies (7.6-15.2m)	51-100 pies (15.2-30.4m)	101-150 pies (30.4-45.7m)
120V				
240V	0-50 pies (0-15.2m)	51-100 pies (15.2-30.4m)	101-200 pies (30.4-60.9m)	201-300 pies (60.9-91.4m)
Grado del amperio		Longitud de la cable de extensión		
Más que	No más que	0-25 pies	26-50 pies	51-100 pies 101-150 pies
		Calibrador de alambre Americano (AWG)		
0 -	6	18	16	16 14
6 -	10	18	16	14 12
10 -	12	16	16	14 12
12 -	16	14	12	No recomendado

- Cuando se utiliza un cable prolongador, asegúrese de que:
  - as patas del cable prolongador sean del mismo número, el mismo tamaño y la misma forma que las del cargador,
  - el cable prolongador posea los conductores correctos y esté en buenas condiciones eléctricas,
  - la medida del conductor sea suficientemente grande para la capacidad nominal en amperios.
- ▲ **PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:** Cuando desconecte el cable de extensión desde el cargador de CA de 120 voltios incorporado o la toma de CA, tire por el conector y no por el cable.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA AUXILIARES DE ARRANQUE

### ▲ ADVERTENCIA – PELIGRO DE ESTALLIDO

- No utilice la unidad para cargar las baterías secas que se usan normalmente en los aparatos domésticos. Estas baterías pueden estallar y provocar lesiones a las personas y daños a la propiedad. Use la unidad para carga/ refuerzo solamente de una batería de plomo-ácido. No está diseñada para proveer energía a un sistema eléctrico de bajo voltaje que no sea para arrancar un motor.
- El uso de un dispositivo no suministrado, recomendado o vendido por el fabricante específicamente para el uso con esta unidad puede provocar riesgo de descarga eléctrica y lesiones a las personas.
  - ▲ **ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS**
  - Trabajar cerca de una batería de plomo ácido es peligroso. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Por esta razón, es muy importante que siempre lea este manual antes de utilizar el puente auxiliar de arranque y que siga las instrucciones con exactitud.
  - Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar cerca de la batería. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.
  - ▲ **PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**

- **NUNCA INTENTE ARRANCAR MEDIANTE PUENTE NI CARGAR UNA BATERÍA CONGELADA.**
- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente, lea el manual del cliente del vehículo para confirmar que la ayuda externa para arrancar es adecuada.
- Nunca fume o permita que haya una chispa o llama cerca de la batería, el motor o la central de energía.
- Manténgase alejado de las paletas de ventilador, correas, poleas y otras partes que pueden provocar lesiones a las personas.
- Quite los elementos personales metálicos, como anillos, pulseras, collares y relojes cuando trabaje con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir un cortocircuito con bastante corriente como para soldar un anillo u objeto metálico similar a la piel y provocar una quemadura grave.
- No use ropa de vinilo cuando arranque un vehículo mediante puente. La fricción puede provocar chispas peligrosas a causa de la electricidad estática.
- Tenga mucho cuidado de no dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Puede ser que produzca chispas o un cortocircuito en la batería o en otra parte eléctrica y podría causar una explosión.
- Los procedimientos de arranque del motor sólo deben realizarse en un área segura, seca y bien ventilada.
- Almacene siempre las pinzas de la batería cuando no se usa. Nunca toque las pinzas de la batería entre sí. Esto puede generar chispas peligrosas, arcos eléctricos o explosión.
- Cuando use esta unidad cerca de la batería y el motor del vehículo, coloque la unidad sobre una superficie plana y estable, y asegúrese de mantener todas las pinzas, los cables, la ropa y las partes del cuerpo alejados de los elementos móviles del vehículo.
- Nunca deje que las pinzas roja y negra se toquen entre sí o con otro conductor metálico común, esto podría provocar daños a la unidad o crear un riesgo de chispas/explosión.
  - Para los sistemas con negativo a tierra, conecte la pinza del positivo (roja) al borne sin conexión a tierra de la batería y la pinza del negativo (NEGRA) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.
  - Para los sistemas con positivo a tierra, conecte la pinza del negativo (negra) al borne sin conexión a tierra negativo de la batería y la pinza del positivo (roja) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.
- Si las pinzas están conectadas incorrectamente con respecto a polaridad, la pantalla ACL retroiluminada mostrará el icono de estado de la batería, el indicador del voltaje, y los iconos de pinzas. El icono del fallo, las símbolos "+" y "-" y los iconos de polaridad inversa destellará y la unidad emitirá una alarma continua hasta que se desconecten las pinzas. Desconecte y vuelva a conectar las pinzas de la batería con la polaridad correcta.
- Siempre desconecte primero el cable del puente del negativo (negro) y luego el cable del puente del positivo (rojo), excepto para los sistemas con positivo a tierra.
- No exponga la batería al fuego o a un calor intenso, porque puede explotar. Antes de eliminar la batería, proteja los terminales expuestos con cinta aislante para trabajo pesado para evitar cortocircuitos (un cortocircuito puede producir lesiones o incendio).
- Coloque esta unidad lo más lejos posible de la batería que los cables permitan.
- Nunca permita que el ácido de la batería entre en contacto con esta unidad.
- No opere esta unidad en un área cerrada ni restrinja la ventilación de alguna forma.
- Este sistema está diseñado para ser utilizado únicamente en vehículos con sistema de batería de CC de 12 voltios. No lo conecte a un sistema de batería de 6 o 24 voltios.
- Este sistema no está diseñado para ser utilizado en reemplazo de una batería de vehículo. No intente hacer funcionar un vehículo que no tenga la batería instalada.
- El exceso de revoluciones del motor puede dañar el mecanismo de arranque de un vehículo. Si el motor no arranca después de la cantidad recomendada de intentos, abandone los procedimientos de arranque mediante puente y busque otros problemas que deban solucionarse.
- No utilice este puente auxiliar de arranque en una moto de agua. No fue diseñado para prácticas marinas.
- Si bien esta unidad contiene una batería que no derrama, se recomienda que la unidad se conserve parada durante el almacenamiento, el uso y la recarga. Para evitar daños posibles que puedan acortar la duración de la unidad, protéjala de la luz solar directa, el calor directo o la humedad.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA INVERTIDORES

- ▲ **ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:**
- No conecte al cableado de distribución de CA.
- No realice conexiones o desconexiones eléctricas en áreas designadas como PROTEGIDAS CONTRA IGNICIÓN. Esta unidad NO está aprobada para áreas protegidas contra ignición.
- Nunca sumerja la unidad en el agua ni en ningún otro líquido, ni la utilice cuando esté húmeda.
- No inserte los objetos extranjeros en los enchufes de CA de la unidad.
- ▲ **ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO:**
- No opere cerca de materiales, vapores o gases inflamables.
- No lo exponga al calor extremo o a las llamas.
- ▲ **PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**
- Desconecte el enchufe de la aplicación del enchufe del convertidor antes de intentar cualesquiera reparaciones a la aplicación.
- Cuando un artefacto conectado a esta unidad se usa al aire libre, utilice sólo cables de extensión diseñados para uso en exteriores y marcado.
- No intente conectar el inversor mientras que funciona su vehículo. El hecho de no prestar atención a la carretera puede tener como consecuencia un accidente grave.
- Siempre utilice el convertidor en lugares adecuadamente ventilados.
- Apague siempre el convertidor cuando es parado.
- Tenga en cuenta que este convertidor no funcionará con aparatos o equipos de alta potencia en vatios que produzcan calor, como secadores de cabello, hornos de microondas y tostadores.
- No utilice este convertidor con dispositivos médicos. No se ha comprobado su funcionamiento en aplicaciones médicas.
- Algunas computadoras portátiles no funcionan con este inversor.
- Opere la unidad solamente como se describe en este manual de instrucciones.
- ▲ **PRECAUCIÓN: DISPOSITIVOS RECARGABLES**
- Algunos dispositivos recargables están diseñados para cargarse al ser enchufados directamente en un tomacorriente de CA. Estos dispositivos pueden dañar el inversor o el circuito que se está cargando.
- Al utilizar un dispositivo recargable, supervise la temperatura durante los primeros 10 minutos de uso para determinar si genera calor en exceso.
- Si produce calor en exceso, esto indica que el dispositivo no debe utilizarse con este inversor.
- Este problema no se presenta con la mayoría de los equipos operados con batería. La mayoría de estos dispositivos utiliza un cargador o transformador por separado que está enchufado en un tomacorriente de CA.
- El inversor puede funcionar con la mayoría de los cargadores y transformadores.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LOS PUERTOS USB

- No introduzca objetos extraños dentro ya sea losl puertos USB.
- No conecte un concentrador USB y no conecte más de un dispositivo electrónico personal a cada puerto USB.
- No utilice esta unidad para operar los aparatos que operen más de 6.2 amperios en total para operar desde los puertos USB.
- Una cierta electrónica USB-accionada hogar no funcionará con esta unidad.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA COMPRESORES

- ▲ **PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**
- Nunca deje el compresor sin supervisión mientras se está usando.
- No funcione el aparato para inflar con aire continuamente por más de largo que aproximadamente 10 minutos, dependiendo de temperaturas ambiente, como puede recalentarse. Esto podría dañar el compresor. Siga las instrucciones de la sección "Compresor portátil."
- ▲ **ADVERTENCIA – PELIGRO DE ESTALLIDO: Los artículos que estallan pueden provocar lesiones graves.**
- Siga cuidadosamente las instrucciones en los artículos de ser inflado.
- Nunca exceda la presión recomendada enumerada en instrucciones en los artículos de ser inflado. Si no se da ninguna presión, contacto con el fabricante del artículo antes de inflar.
- Supervise la presión siempre sobre la pantalla LCD retroiluminada.

## SEGURIDAD PERSONAL

Cuando trabaje con baterías de plomo-ácido, asegúrese de que siempre haya ayuda inmediata disponible en caso de accidente o emergencia.

Utilice siempre protección para los ojos al emplear este producto; el contacto con el ácido de la batería puede producir ceguera o quemaduras graves. Conozca los procedimientos de primeros auxilios para el caso de contacto accidental con el ácido de la batería.

Evite tocarse los ojos mientras trabaja con una batería. Ácido, partículas ácidas o corrosión pueden entrar en los ojos.

Tenga al alcance mucha agua potable y jabón en el caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel.

Quítese los elementos personales de metal como anillos, pulseras, collares y relojes cuando trabaje con una batería de ácido de plomo. Una batería de ácido de plomo puede provocar un cortocircuito con suficiente corriente para provocar una quemadura importante.

Tenga especial cuidado para reducir el riesgo de caída de objetos de metal en la batería. Esto podría provocar chispas o cortocircuitos en la batería o en otras piezas eléctricas, que podrían causar una explosión.

**▲ ¡Advertencia!** El fluido de la batería es un ácido sulfúrico diluido y puede causar lesiones personales o daños a la propiedad. En caso de contacto con la piel o los ojos, siga las instrucciones a continuación.

- **Piel:** Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, enjuáguese inmediatamente con agua, luego lávese con agua y jabón. Si se presenta enrojecimiento, dolor o irritación, busque asistencia médica de inmediato.
- **Ojos:** Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, lávese los ojos inmediatamente durante 15 minutos como mínimo y busque asistencia médica de inmediato.
- **Indicador de cristal líquido del LCD:** Si es líquido el cristal viene en contacto con su piel: Láve el área apagado totalmente con el un montón de agua. Quite la ropa contaminada. Si es líquido el cristal consigue en su ojo: Limpie el ojo con un chorro de agua afectado con agua limpia y después busque la atención médica. Si es líquido se traga el cristal: Limpie su boca con un chorro de agua a fondo con agua. Beba las cantidades grandes de agua e induzca vomitar. Entonces busque la atención médica.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por adquirir su **fente de energía profesional digital** nuevo. Lea el manual de instrucción y siga las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar esta unidad.

## DESCRIPCIÓN GENERAL

### Acciones comunes y respuestas de la unidad

Las siguientes acciones encienden la unidad y activan la pantalla LCD:

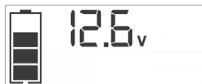
<p><b>Presione el botón de encendido de la luz de área LED.</b> (Consulte la sección "Luz de área LED".)</p>	<p>Sonará un bip y la luz de área LED se encenderá. La retroiluminación se encenderá durante 10 segundos (sólo). La pantalla LCD continuará mostrando el icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería. La unidad permanece encendida hasta que se pulsa el botón de encendido de la luz de área LED de nuevo para apagarlo.</p>
<p><b>Pulse el botón de alimentación de CA.</b> (Consulte la sección "Toma de corriente 120V CA".)</p>	<p>Sonará un bip y la pantalla retroiluminada LCD mostrará el icono de estado de la batería la pantalla digital muestra "AC", que indica la toma de CA está listo para usar. La unidad permanece encendida hasta se presiona el botón de alimentación de CA de nuevo para desactivarla.</p>
<p><b>Presione el botón de alimentación USB.</b> (Consulte la sección "Puertos USB".)</p>	<p>Se emitirá un pitido y los puertos USB se encenderán. La luz de fondo se encenderá durante 10 segundos (solamente). La pantalla LCD mostrará el icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería, y los Indicadores de USB potencia / fallo se iluminarán sólidamente azul indicando que los cuatro puertos USB se activan. La unidad permanece encendida hasta se presiona el botón de alimentación USB de nuevo para desactivarla.</p>

<p><b>Presione el botón de alimentación del compresor.</b> (Consulte la sección "Compresor portátil".)</p>	<p>Sonará un pitido y la pantalla LCD retroiluminada mostrará el icono de estado de la batería, "XXX" PSI y el icono de compresor. Si no se toman medidas adicionales, después de 1 minuto, la unidad mostrará el estado de la batería y el indicador de tensión durante 10 segundos antes de apagarse automáticamente.</p>
<p><b>Cada vez que las pinzas estén correctamente conectados a una batería</b> (consulte la sección "Puente auxiliar de arranque") ...</p>	<p>... sonará un bip y la pantalla retroiluminada LCD mostrará el icono de estado de la batería, el indicador del voltaje de la batería, el icono de pinzas, los signos "+" y "-", así como el icono del puente auxiliar de arranque de parpadear. La unidad permanece encendida hasta que las pinzas se desconecta de la batería.</p>
<p><b>Si el interruptor del puente auxiliar de arranque se gira a la posición ON y las abrazaderas no están conectados a una batería</b> (consulte la sección "puente auxiliar de arranque") ...</p>	<p>... una advertencia de dos segundos sonará cada 10 segundos. La pantalla LCD retroiluminada mostrará el icono de estado de la batería, indicador de voltaje de la batería, los iconos de pinzas, y los signos "+" y "-". El icono de alarma y el icono del puente auxiliar de arranque parpadearán. La unidad permanece encendida hasta que el interruptor del puente auxiliar de arranque está apagado y luego el icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería muestra durante 10 segundos antes de apagado automático.</p>
<p><b>Si se invierten las conexiones de pinza de bornes positivo y negativo de la batería</b> (consulte la sección "Puente auxiliar de arranque") ...</p>	<p>... la pantalla LCD retroiluminada mostrará el icono de estado de la batería, el indicador del voltaje de la batería, y el icono de pinzas. El icono de alarma, los signos "+" y "-" y los iconos de polaridad inversa parpadearán y la unidad la unidad sonará una advertencia continua hasta que las pinzas estén desconectados de la batería.</p>
<p><b>Cuando la unidad se está cargando o recarga mediante el cargador de 120V CA incorporado</b> (consulte la sección "Cargar/Recargar") ...</p>	<p>... la retroiluminación se encenderá durante 10 segundos (sólo). La pantalla LCD continuará mostrando el icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería. Las barras del icono de la batería cambiará de vacía a sólido (de abajo hacia arriba) repetidamente.</p>

**Nota:** La unidad se apagará automáticamente una vez que todas las funciones están desactivadas.

## VIENDO EL ESTADO DE LA BATERÍA

El icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería indican el nivel de carga como sigue:



- Si el nivel de carga de la batería está a plena capacidad, cuatro barras sólidas se muestran.
- Si la batería está parcialmente cargada, dos o tres barras sólidas se mostrarán.
- Si la batería está casi vacía, una barra sólida se vea. La unidad debe ser cargada en este momento.
- Si la batería está completamente vacía, el icono de la batería muestra cuatro barras vacías. La unidad TIENE QUE SER cargado en este momento o protección integrada de baja tensión de la unidad se activará. El icono de estado de la batería vacía parpadeará para un corto periodo de tiempo antes de apagado automático. La unidad no funcionará hasta que la batería es recargada.

## CARGAR/RECARGAR

Esta unidad se entrega en un estado parcialmente cargado - usted debe cargarlo completamente antes de usarlo para la primera vez. La carga inicial de la CA debe ser por 40 horas o hasta que el icono de estado de la batería muestra 4 barras sólidas.

Las baterías de plomo-ácido requieren mantenimiento de rutina para asegurar una carga completa y una mayor duración de la batería. Todas las baterías pierden energía por descarga espontánea, se descargan con el paso del tiempo, y con mayor rapidez cuando están a temperaturas más altas. Por lo tanto, las baterías necesitan ser cargadas periódicamente para reemplazar la energía perdida por

descarga espontánea. Cuando la unidad no se usa, fabricante recomienda que se debe ser recargada la batería al menos cada 30 días y después de cada uso.

### ⚠️ PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD:

Si no se mantiene la batería cargada puede causar daños permanentes y resultar en un pobre rendimiento de arranque.

### NOTAS IMPORTANTES:

- Recargar la batería luego de cada uso prolongará la vida de la batería; las descargas importantes frecuentes entre recargas o el cargarla en exceso reducirán la duración de la batería.
- Cerciórese de que el resto de las funciones de unidad estén apagadas durante la recarga, pues ésta puede retardar el proceso de recarga.
- Si usted sabe que la unidad se descarga, pero el icono de la batería muestra cuatro barras sólidas, como si la unidad está totalmente cargada cuando se conecta a una fuente de alimentación de carga, esto puede ser debido a la batería interna que tiene una alta impedancia. El fabricante sugiere salir de la unidad de carga por un período de 40 horas usando el cargador de CA incorporado antes de su uso.

## Cargar/recargar con el cargador 120V CA incorporado y el cable de extensión CA (se puede vender por separado)

1. Levante la cubierta protectora del cargador incorporado 120 voltios CA (consulte la sección "Características" para localizar). Conecte un cable de extensión de la unidad. Conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente CA estándar de 120 voltios. Cuando la unidad esté bien conectado a una fuente de alimentación de CA, la pantalla LCD mostrará siguiente:



Las barras en el icono de estado de la batería representan el nivel de carga de la batería interna de la unidad. Las barras en el icono de estado de la batería cambiará de vacía a sólido (de abajo a arriba) varias veces para indicar que la unidad se está cargando. La luz de fondo se encenderá durante 10 segundos (solamente).

2. Carga por aproximadamente 40 horas o hasta que el icono de la batería demuestre 4 barras sólidas.
3. Cuando la carga esté completa, desconecte el cable de extensión de CA del tomacorriente de CA y, a continuación, desconecte el cable de la unidad.

## PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE

Esta unidad se equipa de un botón con./desc. (power) del puente auxiliar de arranque que permita que fluya la energía solamente cuando las conexiones apropiadas se hacen a la batería y al motor.

- A. Para los sistemas con negativo a tierra, conecte la pinza del positivo (roja) al borne sin conexión a tierra de la batería y la pinza del negativo (NEGRA) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.
- B. Para los sistemas con positivo a tierra, conecte la pinza del negativo (negra) al borne sin conexión a tierra negativo de la batería y la pinza del positivo (roja) al bastidor del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, las cañerías de combustible o a las piezas de chapa de la carrocería. Conecte a una pieza de metal sólida del bastidor o del bloque del motor.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el botón de alimentación del compresor se ha apagado antes de intentar utilizar la unidad como un puente auxiliar de arranque.

### ⚠️ ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:

- Siga todas las instrucciones de seguridad encontradas en la sección de las "Instrucciones de seguridad específicas para auxiliares de arranque" de este manual de la instrucción.
- Nunca toque entre sí las pinzas roja y negra de la batería: esto puede provocar chispas peligrosas, arco eléctrico o explosión.
- Si las pinzas están conectadas incorrectamente con respecto a la polaridad, la unidad sonará una alarma continua hasta que las pinzas estén desconectados. La pantalla LCD mostrará el icono de estado de la batería, el indicador del voltaje de la batería y los iconos de pinzas. Los signos "+" y "-" por encima de los iconos de pinzas, los iconos de polaridad inversa y el icono de la alarma parpadeará. La pantalla LCD retroiluminada mostrará siguiente:



**⚠️ PRECAUCIÓN:** La unidad sufrirá daños permanentes si el Interruptor del puente auxiliar de arranque se enciende mientras que las pinzas conectadas con la polaridad inversa. Desconecte y vuelva a conectar las pinzas a la batería con la polaridad correcta.

- Si el interruptor del puente auxiliar de arranque se encuentre encendido y la unidad detecta que las pinzas no están conectadas a una batería, una advertencia de dos segundos sonará cada 10 segundos. La pantalla LCD retroiluminada mostrará el icono de estado de la batería, indicador de voltaje de la batería, los iconos de pinzas, y los signos "+" y "-" El icono de alarma y el icono del puente auxiliar de arranque parpadearán. La pantalla LCD retroiluminada mostrará siguiente:



Apague el interruptor del puente auxiliar de arranque; conectar las pinzas a la batería, asegurándose de que las pinzas están conectadas con la polaridad correcta; luego gire el interruptor del puente auxiliar de arranque de encendido de nuevo.

- Siempre desconecte primero el cable del puente del negativo (negro) y luego el cable del puente del positivo (rojo), excepto para los sistemas con positivo a tierra.

## Procedimiento

Tome las medidas siguientes, observando todas las precauciones y advertencias en la sección de las "instrucciones de seguridad importantes" en el frente de este manual.

1. Apague la ignición del vehículo y todos los accesorios (radio, aire acondicionado, luces, cargadores de teléfono celular conectados, etc.). Ubique el vehículo en "estacionar" y coloque el freno de emergencia.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque está en la posición de apagado.
3. Retire las pinzas del puente de sus respectivas lengüetas. Conecte primero la pinza roja, luego la pinza negra.
4. **Procedimiento para arrancar mediante puente un SISTEMA CON NEGATIVO A TIERRA (el terminal de la batería está conectado al bastidor) (LO MAS COMUN)**
  - 4a. Conecte la pinza roja del positivo (+) al terminal del positivo de la batería del vehículo.
  - 4b. Conecte la pinza negra del negativo (-) al bastidor o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del negativo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
5. **Procedimiento para arrancar SISTEMAS CON POSITIVO A TIERRA**

**Nota:** En el caso poco habitual de que el vehículo que se debe arrancar tenga un sistema de positivo a tierra (el terminal positivo de la batería está conectado al bastidor), reemplace los pasos 4a y 4b anteriores con los pasos 5a y 5b, luego continúe con el paso 6.

  - 5a. Conecte la pinza negra del negativo (-) al terminal del negativo de la batería del vehículo.
  - 5b. Conecte la pinza roja del positivo (+) al bastidor del vehículo o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del positivo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
6. Cuando las pinzas están conectadas correctamente, la pantalla LCD retroiluminada demostrará que lo que sigue para indicar que la unidad está lista para arrancar el motor:



El icono de estado de la batería, el indicador del voltaje de la batería, los iconos de pinzas y los signos "+" y "-" se iluminan sólidamente. El icono del puente auxiliar de arranque se parpadeará para indicar que las pinzas están conectadas correctamente.

7. Encienda el Interruptor de Encendido. Encienda la ignición y acelere el motor en etapas de 5 a 6 segundos hasta que arranque. La pantalla LCD retroiluminada mostrará siguiente:



El icono de estado de la batería, el indicador del voltaje de la batería, los iconos de pinzas y los signos "+" y "-" se iluminan sólidamente para indicar que la unidad está de iniciar la batería.

8. El icono del puente auxiliar de arranque parpadeará. El icono del puente auxiliar de arranque se ilumina de manera constante una vez que el vehículo ha arrancado.



- Coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado (off) nuevamente.
- Desconecte la pínza del negativo (-) del motor o bastidor primero y luego desconecte la pínza del positivo (+) de la batería.

**IMPORTANTE:** Siempre apague la unidad cuando no está en uso. Vuelva a cargar la unidad completamente después de cada uso.

#### ▲ PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD:

- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente este tipo de vehículo, lea el manual del vehículo para confirmar que se aconseja ayuda externa para arrancar.
- El exceso de revoluciones del motor puede dañar el mecanismo de arranque del vehículo. Si el motor no arranca después de la cantidad recomendada de intentos, abandone el procedimiento de arranque mediante puente y busque otros problemas que puedan ser solucionados.
- Si el vehículo no arranca, apague la ignición, coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado, desconecte los conductores del puente auxiliar de arranque y comuníquese con un técnico calificado para investigar por qué no arrancó el motor.

## LUZ DE ÁREA LED

Integrada en el área de LED la luz consiste de dos LEDs en la frente de la unidad. Es controlada por la luz del área de botón de encendido del panel de control (consulte la sección "Características" para localizar).

- Presione el botón de encendido de la luz de área una vez encender la luz zonal.
- Presione el botón de encendido de la luz de área nuevamente para apagar la luz zonal.

Cuando se pulsa el botón de encendido luz de área para encenderlo, sonará un pitido. La pantalla retroiluminada LCD se encenderá durante 10 segundos (solamente) y luego mostrará continuamente el icono del estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería.

Compruebe periódicamente el estado de la batería de la unidad en la pantalla del LCD. Cuatro barras sólidas en el icono de la batería indican una batería llena. Cuando el nivel de la batería está casi vacía con sólo una única de barras sólidas o 4 bares vacíos, la unidad debe ser recargada en este momento o protección integrada de baja tensión de la unidad se activará. El icono de estado de la batería vacía parpadeará para un corto periodo de tiempo antes de apagado automático.

**IMPORTANTE:** Cerciórese de que la luz de área y la unidad estén dadas vuelta de cuando se está recargando o se está almacenando la unidad.

## TOMACORRIENTE DE 120V CA

### Consumo de corriente real versus calificado del equipo

La mayoría de las herramientas eléctricas, los aparatos, los dispositivos electrónicos y los equipos visuales/de audio poseen etiquetas que indican el consumo de energía en amperios o vatios. Asegúrese de que el consumo de energía del artículo que desee operar sea menor a 200 vatios. Si el consumo de energía se clasifica en CA de amperios, simplemente multiplique por los voltios de CA (120) para determinar la vatijae.

La unidad puede transportar las cargas resistivas con más facilidad. No obstante, las cargas resistivas más grandes, como estufas o calentadores eléctricos, generalmente requieren más potencia en vatios de la que puede suministrar la unidad en forma continua. Las cargas inductivas, como televisores y estéreos, requieren más corriente para funcionar que las cargas resistivas de la misma clasificación de potencia en vatios.

### La forma de onda de salida del inversor

La forma de onda de la salida CA de este inversor se conoce como una onda senoidal modificada. Es una forma de onda escalonada que posee características similares a la forma de onda senoidal de la electricidad. Este tipo de forma de onda es adecuado para la mayoría de las cargas CA, incluidas las fuentes de energía por conmutación y lineales utilizadas en equipos electrónicos, transformadores y motores pequeños.

### Características de protección

El inversor supervisa las siguientes condiciones:

<b>Voltaje interno bajo de la batería</b>	El inversor cerrará automáticamente cuando las caídas de voltaje de la batería demasiado bajas, como esto pueden dañar la batería.
<b>Alto voltaje interno de la batería</b>	El inversor cerrará automáticamente cuando el voltaje de la batería es demasiado alto, pues éste puede dañar la unidad.
<b>Protección de apagado térmico</b>	El inversor se apagará automáticamente cuando la unidad se sobrecaliente.

**Protección contra cortocircuitos o sobrecargas**

El inversor se apagará automáticamente en presencia de un cortocircuito o sobrecargas.

### NOTAS IMPORTANTES:

El tomacorriente de CA proporciona un consumo total de energía de 200W.

Cuando el tomacorriente CA están en uso, la unidad vigilará para las siguientes condiciones de fallo: batería alta o baja, fallo térmico, fallo en la tensión de la batería, sobrecarga y cortocircuito (consulte la sección "Características de protección").

- Si existe un fallo de baja voltaje de la batería interna en el tomacorriente CA, el tomacorriente CA se apagará automáticamente y la pantalla LCD retroiluminada se mostrará lo siguiente hasta que se corrija la falla:



La pantalla digital mostrará "AC"; el icono de estado de la batería VACÍO y el icono de fallo en la pantalla LCD parpadeará durante 10 segundos antes de que la unidad se apague automáticamente.

- Si existe un fallo de alta voltaje de la batería interna en el tomacorriente CA, el tomacorriente CA se apagará automáticamente y la pantalla LCD retroiluminada se mostrará lo siguiente hasta que se corrija la falla:



La pantalla digital mostrará "AC"; el icono de estado de la batería LLENA y el icono de fallo en la pantalla LCD parpadeará durante 10 segundos antes de que la unidad se apague automáticamente.

- Si existe un fallo térmico, cortocircuitos o sobrecargas en el tomacorriente CA, el tomacorriente CA se apagará automáticamente y la pantalla LCD retroiluminada se mostrará lo siguiente hasta que se corrija la falla:



El icono de estado de la batería se encenderá de forma sólida; y "AC" en la pantalla digital y el icono de fallo en la pantalla LCD parpadearán.

**En caso de que se produzca alguna de las condiciones de falla anteriores:**

- Desconecte el dispositivo de la unidad.
- Pulse el botón de alimentación de CA para desactivar el tomacorriente CA.
- Asegúrese de que la unidad no necesita ser recargada.
- Deje que la unidad se enfríe durante varios minutos.
- Asegúrese de que la calificación del aparato conectado a la unidad es de 200 vatios o más bajas y que el cable del aparato y el enchufe no estén dañados.
- Asegurar que haya suficiente ventilación alrededor de la unidad antes de continuar.

### Usando el tomacorriente de 120 voltios CA

El tomacorriente de CA de 120 voltios se encuentra en la parte frontal de la unidad. El tomacorriente admite un consumo de energía máximo de 200 vatios.

- Pulse el botón de alimentación de CA para encender el tomacorriente de 120 voltios CA. Sonará un pitido y la pantalla LCD mostrará el siguiente:



El icono de estado de la batería y la pantalla digital muestra "AC", que indica la toma de CA está listo para usar.

- Inserte el enchufe de la CA de 120 voltios del aparato en una del tomacorriente de CA.
- Encender el aparato y operar como de costumbre.

**Nota:** Asegúrese de que la potencia del equipo conectado a la toma de corriente de 120V CA no exceda los 200 vatios continuos.

- Presione el botón de alimentación de CA nuevamente para apagar el tomacorriente de 120V CA.

Compruebe periódicamente el estado de la batería de la unidad en la pantalla del LCD. Cuatro barras sólidas en el icono de la batería indican una batería llena. Cuando el nivel de la batería está casi vacía con sólo una única de barras sólidas o 4 bares vacíos, la unidad debe ser recargada en este momento o protección integrada de baja tensión de la unidad se activará. El icono de estado de la batería vacía parpadeará para un corto periodo de tiempo antes de apagado automático.

**IMPORTANTE:**

- Asegúrese de que el tomacorriente de CA esté apagada cuando la unidad se está recargando o almacenando.
- El inversor se apagará automáticamente cuando la unidad se cambie al modo de carga / recarga.

## PUERTOS USB

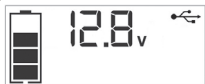
El botón de alimentación USB y los cuatro puertos USB están situados en la parte delantera de la unidad (consulte la sección "Características" para localizar). Los indicadores de USB potencia / fallo consiste en un translúcido anillo alrededor de cada uno de los cuatro puertos USB.

### NOTAS IMPORTANTES:

1. Los cuatro primeros puertos USB proporcionan un total de 6.2A. Los dos puertos USB de la izquierda proporcionan un total de 3.1A (5V cada uno). Los dos puertos USB del lado derecho proporcionan un total de 3.1A (5V cada uno)
2. Cuando los puertos USB están en uso, la unidad vigilará todos los puertos USB para las siguientes condiciones de fallo: fallo en la tensión de la batería baja, sobrecarga y cortocircuito. Si ocurre una falla de voltaje de batería bajo, los puertos de carga USB se apagarán automáticamente. La unidad mostrará el indicador de voltaje de la batería y el estado de la batería durante 10 segundos antes de apagarse automáticamente. Si existe una condición de sobrecarga o cortocircuito en uno de los puertos de carga USB, los indicadores de falla / alimentación USB parpadearán en azul y los puertos USB se apagarán automáticamente. La pantalla digital mostrará el indicador de voltaje de la batería, el icono de estado de la batería y el icono USB; el icono de falla en la pantalla LCD parpadeará. Si ocurre cualquiera de estos:
  - 2a. Desconecte el dispositivo USB y pulse el botón de alimentación USB de nuevo para desactivar los puertos USB inmediatamente.
  - 2b. Asegúrese de que la unidad no necesita ser recargada.
  - 2c. Deje que la unidad se enfríe durante varios minutos antes de intentar usar los puertos USB de nuevo.
  - 2d. Si vuelve a producirse una falla, asegúrese de que la consumo total de todos los dispositivos USB conectados a los dos puertos USB en el lado izquierdo no exceda los 3.1 A y / o la extracción total de todos los dispositivos USB conectados a los dos puertos USB a la derecha lado no excede 3.1A.
  - 2e. Si un dispositivo USB individuo está dentro de las especificaciones y se produce el fallo, tener el dispositivo USB comprobado para funcionamiento defectuoso y no seguir utilizándolo con estos puertos USB.
3. Los puertos USB de esta unidad no soportan la comunicación de datos. Sólo proporcionan 6.2A de alimentación a dispositivos USB externos. Los dos puertos USB de la izquierda proporcionan un total de 3.1A (5V cada uno). Los dos puertos USB del lado derecho proporcionan un total de 3.1A (5V cada uno)
4. Algunos dispositivos electrónicos con conexión USB no funcionará con esta unidad.

## Usando los puertos USB

1. Pulse el botón de alimentación USB para activar los puertos USB. Sonará un pitido, los indicadores de USB potencia / fallo en torno a cada uno de los cuatro puertos USB se iluminan en azul. La luz de fondo se encenderá durante 10 segundos (solamente). La pantalla LCD retroiluminada mostrará continuamente lo siguiente:



El icono de estado de la batería y el indicador del voltaje de la batería se iluminará de sólidos, así como el icono USB, indicando los puertos USB están listos para usar.

2. Conecte el dispositivo USB en el puerto (los puertos) USB y funciona normalmente.
3. Pulse el botón de alimentación USB de nuevo para desactivar los puertos USB.

Compruebe periódicamente el estado de la batería de la unidad en la pantalla del LCD. Cuatro barras sólidas en el icono de la batería indican una batería llena. Cuando el nivel de la batería está casi vacía con sólo una única de barras sólidas o 4 bares vacíos, la unidad debe ser recargada en este momento o protección integrada de baja tensión de la unidad se activará. El icono de estado de la batería vacía parpadeará para un corto periodo de tiempo antes de apagado automático.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los puertos USB estén apagados cuando la unidad se recarga o almacenado.

## COMPRESOR PORTÁTIL

El compresor incorporado de CC de 12 voltios es el compresor de última generación para los neumáticos de todos los vehículos, remolques y artículos inflables para recreación. Un adaptador de la boquilla se suministra que los tornillos en el extremo de la boquilla Sure Fit® en el extremo libre de la manguera del compresor. La manguera del compresor con montaje de los neumáticos se almacena en el compartimiento de almacenamiento (consulte la sección "Características" para localizar). El botón de alimentación del compresor y botones para aumentar (+) y disminuir (-) la presión del compresor están localizados en el panel de control en la parte frontal de la unidad.

Antes de continuar, compruebe el estado de la batería de la unidad en la pantalla LCD. Cuatro barras sólidas en el icono de la batería indica una batería llena. Cuando el nivel de la batería está casi vacío con sólo una barra sólida, la unidad se debe recargar antes de usar o protección integrada de baja tensión de la unidad se activará. El icono de estado de la batería vacía parpadeará para un corto periodo de tiempo antes de apagado automático.

El compresor es capaz de inflar hasta 120 libras por la presión de la pulgada cuadrada (PSI). El compresor puede funcionar lo suficiente para llenar hasta 3 neumáticos de medida promedio antes de tener que recargar la batería. Vuelva a colocar la manguera en el compartimiento de almacenamiento después del uso.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el interruptor del puente auxiliar de arranque se ha apagado antes de intentar utilizar la unidad como un compresor.

**▲ ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES.** Siga todas las instrucciones de seguridad encontradas en la sección de las "instrucciones de seguridad específicas para compresores" de este manual de la instrucción.

**▲ PRECAUCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS MATERIALES:** Cuando el compresor es operado a un PSI baja, la unidad puede comenzar en baja y acelerar gradualmente. Cuando el compresor es operado a más alto PSIs, la unidad puede funcionar normalmente durante varios minutos, luego decelerar durante unos minutos antes de volver a la operación normal. Esta característica protege la unidad del sobrecalentamiento durante uso normal. En cualquier caso, no haga funcionar el compresor de forma continua durante más de 10 minutos, ya que se puede sobrecalentar. Esto podría dañar el compresor. Si el compresor debe funcionar durante más tiempo: cada 10 minutos, pulse el botón de encendido para encender compresor del compresor, a continuación, reiniciar después de un periodo de enfriamiento de aproximadamente 30 minutos.

Dans tous les cas, le compresseur s'arrêtera automatiquement après avoir fonctionné en continu pendant 10 minutes.

## Cómo inflar neumáticos o productos con vástagos de válvulas

1. Atornille la boquilla Sure Fit® en el vástago de la válvula. No apriete demasiado.
2. Presione el botón de alimentación del compresor. Sonará un pitido y la pantalla LCD retroiluminada demostrará siguiente:



El icono del compresor se encenderá y la pantalla LCD retroiluminada mostrará alternativamente el preajustado valor psi que parpadea (el último valor introducido por los botones de control de presión del compresor) y la actual psi presión del artículo al ser inflado (que se ilumina sólido).

3. Presione los botones "+" y "-" de control de presión para ajustar la presión deseada entre una gama de valores predefinidos (entre 1 y 120), que se mostrará en la pantalla LCD retroiluminada. La unidad emitirá un pitido cada vez que pulsa los botones (sosteniendo el botón acelera la selección de valor hacia arriba o hacia abajo). Una vez que se ha entrado en la presión deseada, suelte el botón y la pantalla LCD retroiluminada intermitente mostrará la nueva presión seleccionada, de la siguiente manera:



El valor seleccionado nuevo se guarda en la memoria de la unidad hasta que se resetea manualmente.

4. Presione el botón de alimentación del compresor una vez más para comenzar a inflar. El icono del compresor parpadea y la pantalla digital sólo se mostrará el valor de la presión actual (que se ilumina sólido) para indicar que el compresor se activa. Supervise la presión sobre la pantalla del LCD.

**NOTA IMPORTANTE:** Para interrumpir durante el inflado, pulse el botón de alimentación del compresor una vez más.

5. Cuando se alcance la presión predefinida deseada, el compresor parará automáticamente.
6. Pulse el botón de alimentación del compresor para apagar la unidad.
7. Desatornille y retire el conector de la boquilla Sure Fit® desde el vástago de la válvula.
8. Permita que la unidad se refresque, después recargue antes de almacenarla.
9. Almacene la manguera del compresor y la boquilla Sure Fit® en el compartimiento de almacenamiento.

## Cómo inflar otros artículos inflables sin vástago de válvula

El inflado de otros artículos requiere el uso del adaptador de la boquilla.

1. Atornille el adaptador dentro la boquilla Sure Fit®. No apriete demasiado.
  2. Inserte el adaptador en el artículo a ser inflado.
  3. Siga los pasos 2 a 4 de la sección "Cómo inflar neumáticos o productos con vástagos de válvulas."
- NOTA IMPORTANTE:** Los artículos pequeños como las pelotas de voleibol, fútbol, etc. se inflan muy rápidamente. No infle demasiado.
4. Cuando se alcanza la presión deseada, el compresor se parará automáticamente. Pulse el botón de alimentación del compresor para apagar la unidad.
  5. Desconecte el adaptador del artículo inflado.
  6. Desatornille y retire el adaptador de la boquilla Sure Fit®.
  7. Permita que la unidad se enfríe antes de almacenarla.
  8. Almacene la manguera del compresor, la boquilla Sure Fit® y el adaptador de la boquilla en el compartimiento de almacenamiento cuando no está en uso.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Con el tiempo, todas las baterías pierden energía debido a la descarga automática y con mayor rapidez en ambientes con temperaturas elevadas. Cuando la unidad no esté en uso, recomendamos cargar la batería al menos cada 30 días.

De vez en cuando, limpie el exterior del aparato con un paño suave. No sumerja el aparato en agua.

No hay ningún usuario-sustituibles piezas. Periódicamente inspeccione la condición de adaptadores, conectores y alambres.

### Batería

Tenga en cuenta que la batería está diseñada para durar toda la vida útil de la unidad y no es reemplazable, extraíble ni reparable. La vida de servicio depende de un número de factores, incluyendo pero no limitado al número de ciclos de recarga, y el cuidado y mantenimiento adecuado de la batería por el usuario. Comuníquese con el fabricante para cualquier información que pueda necesitar.

### ELIMINACIÓN SEGURA DE LA BATERÍA

Contiene una batería de plomo ácido, que se deben desechar de manera adecuada. Reciclar es necesario. El incumplimiento de regulaciones locales, estatales y federales, puede resultar en multas o prisión.

Por favor recicle.

### ▲ ADVERTENCIAS:

- No deseche la batería en el fuego ya que puede ocasionar una explosión.
- Antes de desechar la batería, protéjala las terminales descubiertas con cinta eléctrica para trabajos pesados. De esta manera previene cortos circuitos (los cortos circuitos pueden ocasionar lesiones e incendios).
- No exponga la batería al fuego o al calor extremo ya que puede explotar.



## DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Soluciones posibles
La unidad no cargará	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el interruptor del inversor esté apagado.</li> <li>• Cerciórese de que una cuerda de extensión del calibrador correcto esté conectada correctamente con la unidad y un enchufe de funcionamiento de la CA.</li> </ul>
La unidad no puede saltar comienzo el motor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la unidad no esté funcionando en el modo compresor.</li> <li>• Asegúrese de que el Interruptor del puente auxiliar de arranque de la unidad está en la posición encendido.</li> <li>• Asegúrese de que se han realizado las conexiones de los cables con la polaridad correcta.</li> <li>• Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>

Problema	Soluciones posibles
El enchufe de la ca de 120 voltios no accionará la aplicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el botón de alimentación de CA esté en la posición de trabajo.</li> <li>• Asegúrese de que la unidad no esté en modo de carga / recarga.</li> <li>• Asegúrese de haber seguido todos los pasos de la sección "120 tomacorrientes de CA" con cuidado. Consulte las notas importantes incluidas en esa sección que explican problemas y soluciones comunes.</li> <li>• Asegúrese de que el aparato está alimentado no extrae más de 200 vatios.</li> <li>• Refiera a las notas importantes incluidas en esa sección que explican problemas comunes y soluciones.</li> <li>• Compruebe que la unidad tiene una carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>
El puerto de la energía del USB no accionará la aplicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el botón de encendido/apagado del puerto de carga USB se ha presionado para activar los puertos USB.</li> <li>• Asegúrese de que todos los indicadores de alimentación / fallo USB se enciendan en azul sólido. Si existe una condición de falla en cualquiera de los puertos USB, los indicadores de alimentación / fallo USB parpadearán en azul. Consulte las notas importantes en la sección "Puertos USB" para solucionar cualquier fallo.</li> <li>• Asegúrese de que la extracción total de todos los dispositivos USB conectados a los dos puertos USB izquierdos no exceda los 3.1 A y que el consumo total de todos los dispositivos USB conectados a los dos puertos USB derechos no exceda los 3.1A.</li> <li>• Algunos productos electrónicos de uso doméstico alimentados por USB no funcionan con esta puerto de carga / potencia del USB. Compruebe el manual del dispositivo electrónico correspondiente para confirmar que se puede utilizar con este tipo de puerto de carga / potencia del USB.</li> <li>• Compruebe que la unidad tiene una carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>
La luz de área LED no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerciórese de que el botón de encendido de la luz de área LED se ha presionado para activar la luz de área LED.</li> <li>• Compruebe que la unidad tiene una carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>
El compresor portátil no inflará	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la unidad no esté funcionando en el modo de inicio de salto.</li> <li>• Asegúrese de que el botón de encendido del compresor se ha presionado para activar el compresor.</li> <li>• Asegúrese de que el conector de la boquilla Sure Fit® está firmemente atornillada al vástago de válvula cuando se intenta inflar los neumáticos; o que el adaptador de la boquilla se atornilla firmemente en el conector de la boquilla Sure Fit® y está insertado correctamente en el elemento a ser inflado en todos los otros objetos inflables.</li> <li>• El compresor puede sobrecalentarse. Pulse el botón de encendido del compresor para apagar el compresor. Reinicie después de un periodo de enfriamiento de 30 minutos aproximadamente.</li> <li>• Compruebe que la unidad tiene una carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.</li> </ul>

## ACCESORIOS

Accesorios recomendados para uso con esta unidad puede ser disponibles a través del fabricante. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, por favor póngase en contacto con el fabricante.

▲ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para el uso con esta unidad podía ser peligroso.

## ASISTENCIA TÉCNICA

Para servicio al cliente o asistencia técnica, comuníquese con el fabricante.

## GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE UN AÑO

El fabricante, Baccus Global LLC, ofrece garantía por este producto contra defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de UN (1) AÑO a partir de la

fecha de compra minorista por parte del comprador que sea el usuario final original o desde la fecha de entrega del bien, cualquiera que sea la fecha que ocurra más tarde ("Periodo de Garantía").

Quando haya un defecto y el fabricante reciba un reclamo válido dentro del Periodo de Garantía, el producto defectuoso se podrá reemplazar de las siguientes maneras: (1) Devolviendo el producto al fabricante para reemplazarlo. Es posible que el fabricante solicite un comprobante de compra. (2) Devolviendo el producto al minorista donde se compró para un cambio (siempre que la tienda sea una tienda minorista participante). Las devoluciones al minorista deben realizarse dentro del periodo de tiempo de la política de devolución del minorista para cambios únicamente. Es posible que se requiera prueba de compra. Consulte con el minorista su política de devolución específica con respecto a las devoluciones que superan el tiempo establecido para los cambios.

Esta garantía del fabricante no se aplicará a accesorios, bombillas, fusibles y baterías; a defectos resultantes del desgaste normal, a accidentes; a daños sufridos durante el envío; a alteraciones; a uso no autorizado; a negligencia, al mal uso, al abuso; y al incumplimiento de las instrucciones de cuidado y mantenimiento del producto.

Esta garantía del fabricante le otorga a usted, el comprador minorista original, derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra. Este producto no está diseñado para uso comercial. Para registrar su producto con el fabricante, visite [www.BaccusGlobal.com](http://www.BaccusGlobal.com).

Las fotos de este manual pueden diferir de la unidad real.

## ESPECIFICACIONES

Amperios de impulso:	12V CC, 1200A pico batería, 500A instantánea
Tipo de batería:	De plomo sin necesidad de mantenimiento, sellada, 12V CC
Entrada de CA:	120V CA, 60Hz, 12W
Luz de área:	2 LED blancos
Puertos USB:	5V CC cada uno, 6.2A total (3.1A total en los dos puertos USB izquierdos; 3.1A total en los dos puertos USB derechos)
Tomacorriente de la CA:	120V CA, 60Hz, 200W continuo
Presión máxima del aparato para compresor:	120 PSI

Sure Fit® es una marca registrada de los EE. UU. Propiedad de Baccus Global, LLC.

RD032724